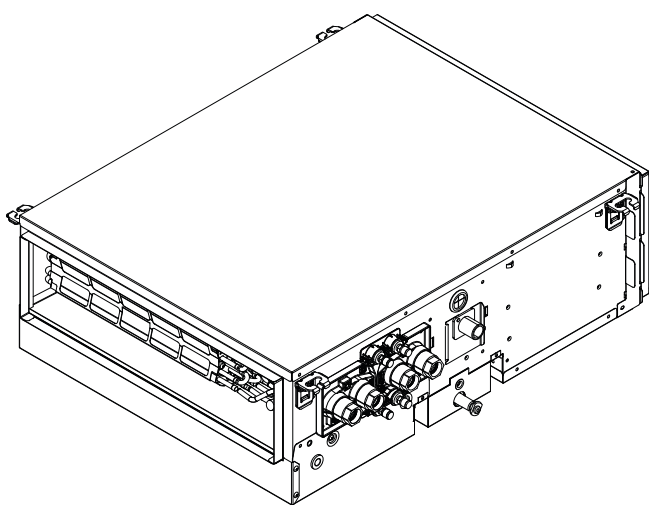




Priročnik za montažo in uporabo



Ventilatorski konvektorji



FWQ04AA
FWQ05AA
FWQ07AA
FWQ09AA
FWQ11AA
FWQ14AA
FWQ17AA
FWQ20AA
FWQ25AA

Priročnik za montažo in uporabo
Ventilatorski konvektorji

Slovenščina

Kazalo

1 O dokumentaciji	2
1.1 O tem dokumentu	2
1.2 Pomen opozoril in simbolov	2
1.3 Splošno	3
2 Specifična varnostna navodila za monterja	3
Za monterja	4
3 O škatli	4
3.1 Razpakiranje ventilatorskega konvektorja in ravnanje z njim	4
3.2 Odstranjevanje opreme z ventilatorskega konvektorja	4
4 O enotah in opcijskih dodatkih	5
4.1 Oznaka	5
4.1.1 Identifikacijska ploščica: Ventilatorski konvektor	5
5 Nameščanje enote	5
5.1 Priprava mesta namestitve	5
5.2 Izmenljivost	6
5.3 Nameščanje enote	7
5.3.1 Za nameščanje svornikov za obešanje	7
5.3.2 Da bi namestili enoto	7
5.4 Namestitev cevi za vodo	8
5.4.1 Priprava vodovodnih cevi	8
5.4.2 Priključevanje vodovodnih cevi	9
5.5 Namestitev cevi za odvod kondenzata	9
5.5.1 Navodila za nameščanje cevi za odvajanje kondenzata	9
5.5.2 Povezovanje cevi za kondenzat	10
5.6 Namestitev opcijske opreme	10
5.6.1 Priprava opcijske opreme	10
6 Nameščanje električnih sestavnih delov	11
6.1 Priprava električnega ožičenja	11
6.2 Priključevanje električnega ožičenja	12
7 Konfiguracija	13
7.1 Postavitev DIP-stikala	13
8 Zagon	13
8.1 Seznam preverjanj pred zagonom	13

Za uporabnika	14
9 Varnostna navodila za uporabnika	14
9.1 Navodila za varno delovanje	14
10 O sistemu	14
11 Pred delovanjem	14
12 Delovanje	15
12.1 Območje delovanja	15
13 Varčevanje z energijo in optimalno delovanje	15
14 Vzdrževanje in servisiranje	15
14.1 Varnostni ukrepi za vzdrževanje	15
14.2 Varnostni ukrepi za vzdrževanje in servisiranje	15
14.3 Čiščenje zračnega filtra, sesalne rešetke, izstopne zračne odprtine in zunanjih plošč	16
14.3.1 Čiščenje zračnega filtra	16
14.4 Vzdrževanje po dolgotrajnem nedelovanju	17
14.5 Poprodajne storitve in garancija	17
14.5.1 Priporočeno vzdrževanje in pregledovanje	17
14.5.2 Skrajšani cikli vzdrževanja in zamenjave	17

15 Odpravljanje težav	17
15.1 Premeščanje	18
16 Odstranjevanje	18
17 Tehnični podatki	19
17.1 Vežalna shema	20
17.2 Mere	21
18 Zahtevane informacije za ekodizajn	23

1 O dokumentaciji

1.1 O tem dokumentu



OPOZORILO

To napravo smejo uporabljati otroci od 8 leta starosti dalje, pa tudi osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi in mentalnimi sposobnostmi ali brez izkušenj in znanja, če so bile poučene in so dobile navodila za varno uporabo naprave ter razumejo, kakšna tveganja obstajajo.

Otroci se z napravo NE smejo igrati.

Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave NE smejo izvajati otroci brez nadzora.

Ciljno občinstvo

Pooblaščenim monterjem + končni uporabniki



INFORMACIJA

Ta naprava je namenjena uporabi v komercialnem, industrijskem ali poslovnem okolju.

Dokumentacija

Ta dokument je del kompleta dokumentacije. V kompletu so:

- **Splošni varnostni ukrepi:**
 - Varnostna navodila, ki jih morate prebrati pred montažo
 - Format: Papirni izvod (v škatli notranje enote)
- **Navodila za montažo in uporabo notranje enote:**
 - Navodila za montažo in uporabo
 - Format: Papirni izvod (v škatli notranje enote)
 - Format: Digitalne datoteke so na voljo na naslovu <https://www.daikin.eu>. S funkcijo iskanja 🔍 poiščite svoj model.

Najnovejša revizija priložene dokumentacije je objavljena na regionalni spletni strani Daikin in je na voljo pri vašem prodajalcu.

Izvorna navodila so napisana v angleščini. Navodila v vseh drugih jezikih so prevodi navodil v izvirnem jeziku.

Tehnični inženirski podatki

- **Podsklop** najnovejših tehničnih podatkov je na voljo na regionalni Daikin spletni strani (javno dostopna).
- **Popolni** tehnični podatki so na voljo na Daikin Business Portal (zahtevana avtentikacija).

1.2 Pomen opozoril in simbolov



NEVARNOST

Označuje situacijo, katere posledica je smrt ali resna poškodba.



NEVARNOST: TVEGANJE SMRTI ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA

Označuje situacijo, ki lahko povzroči smrt zaradi električnega udara.

 **NEVARNOST: TVEGANJE ZA OŽGANINE/OPEKLINE**
Prikazuje situacijo, ki bi lahko povzročila ožganine/opekline zaradi izjemno visokih ali nizkih temperatur.

 **OPOZORILO**
Označuje situacijo, katere posledica je lahko smrt ali resna poškodba.

 **OPOMIN**
Označuje situacijo, katere posledica je lahko manjša ali srednje težka poškodba.

 **OPOMBA**
Označuje situacijo, ki lahko povzroči poškodbe opreme ali lastnine.

 **INFORMACIJA**
Označuje uporabne namige ali dodatne informacije.

Simboli, uporabljeni na enoti:

Simbol	Razlaga
	Pred namestitvijo preberite navodila za montažo in uporabo ter shemo z navodili za ožičenje.

1.3 Splošno

Če NISTE prepričani, kako montirati ali upravljati enoto, se obrnite na svojega prodajalca.

 **OPOZORILO**
Nestrokovna montaža ali priklop naprave in opreme lahko povzroči električni udar, kratek stik, uhajanje tekočin ali požar, ali drugače poškoduje opremo. Uporabljajte samo dodatke, opcijsko opremo in nadomestne dele, ki jih izdela ali odobri Daikin, razen če je določeno drugače.

 **OPOZORILO**
Prepričajte se, da bodo nameščanje, preizkušanje in uporabljeni materiali ustrezali veljavni zakonodaji (in seveda navodilom v dokumentaciji Daikin).

 **OPOMIN**
Uporabite ustrezno zaščitno opremo (zaščitne rokavice, zaščitna očala ...) med nameščanjem, vzdrževanjem ali servisiranjem sistema.

 **OPOZORILO**
Raztrgajte in zavrzite plastične vreče, tako da se z njimi ne bodo mogli nihče igrati, še posebej ne otroci. **Možna posledica:** zadušitev.

 **OPOZORILO**
Z zagotavljanjem primernih ukrepov preprečite, da bi enota postala zavetje za majhne živali. Majhne živali, ki se dotaknejo električnih delov, lahko povzročijo okvare, dim ali požar.

 **OPOMIN**
Ne dotikajte se odprtine za vstop zraka ali aluminijastih lamel enote.

 **OPOMIN**

- Na vrh enote ne odlagajte predmetov ali opreme.
- NE sedajte, plezajte ali stopajte na enoto.

 **NEVARNOST: TVEGANJE SMRTI ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA**

- Prepričajte se, da je sistem ustrezno ozemljen.
- Pred servisiranjem IZKLOPITE napajanje.
- Namestite pokrov stikalne omarice, preden VKLJUČITE napajanje.

 **OPOMIN**

- Preverite, ali lahko mesto namestitve prenese težo enote. Neprimerna montaža je nevarna. Lahko povzroči tudi vibracije in nenavadne zvoke med delovanjem.
- Poskrbite, da bo dovolj prostora za vzdrževanje.
- Enote NE nameščajte tako, da bo v stiku s stropom ali steno, saj to lahko povzroči vibracije.

 **NEVARNOST: TVEGANJE SMRTI ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA**
Ventilatorskega konvektorja NE upravljajte z mokrimi rokami. Pride lahko do električnega udara.

 **OPOZORILO**
Enota vsebuje električne in vroče sestavne dele.

2 Specifična varnostna navodila za monterja

Vedno upoštevajte naslednje varnostne ukrepe in predpise.

 **OPOZORILO**
Prepričajte se, da so namestitve, servisiranje, vzdrževanje in popravila izvedeni v skladu z navodili Daikin in v skladu z veljavno zakonodajo (na primer predpisom o plinu) in da jih izvajajo SAMO pooblaščen osebe.

 **OPOZORILO**
Pazite, da bodo kabli za medsebojne povezave stran od bakrenih cevi brez termoizolacije, saj se te cevi zelo segrejejo.

 **OPOMIN**
Pri stenah s kovinskimi okvirji ali ploščami uporabite v steno vzdano cev in pokrov za luknjo v steni, da preprečite morebitno segrevanje, električni šok ali požar.

 **OPOMBA**

- Cevovod mora biti varno nameščen in zavarovan pred fizičnimi poškodbami.
- Namestite kolikor je mogoče malo cevi.

 **OPOZORILO**

- V enoto ne nameščajte električnih delov, kupljenih lokalno.
- NE uporabljajte razvoda napajanja za ventil itd. s priključne sponke. To lahko povzroči električni udar ali požar.

 **OPOZORILO**
Montažo mora izvesti monter, izbira materialov in montaža pa morata ustrezati veljavni zakonodaji.

Za monterja

3 O škatli

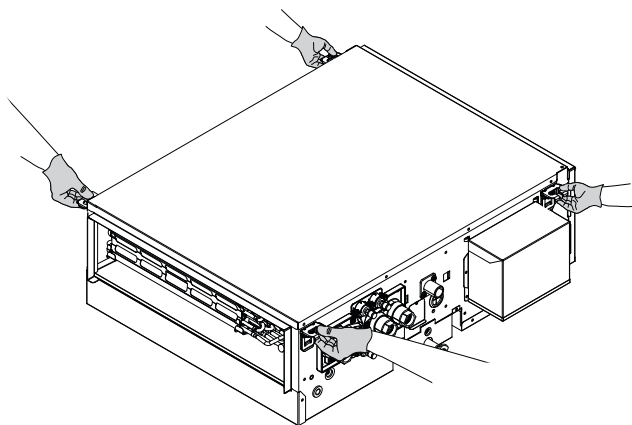
Upošteвайте naslednje:

- Ob dobavi je treba enoto NUJNO pregledati glede poškodb in celovitosti. O vsaki poškodbi ali manjkajočih delih JE TREBA takoj poročati prevoznikovemu agentu za zahteve.
- Enoto v embalaži prinesite kolikor mogoče blizu dokončnega mesta za nameščanje, da bi preprečili morebitne poškodbe med transportom.
- Vnaprej pripravite pot, po kateri boste prinesli enoto na končno mesto namestitve.

3.1 Razpakiranje ventilatorskega konvektorja in ravnanje z njim

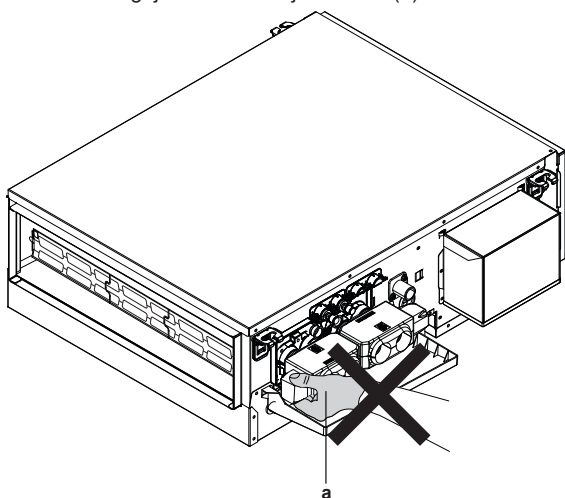
Za dviganje enote uporabite nosilko iz mehkega materiala ali zaščitnih plošč skupaj z vrvjo. Tako enote ne boste poškodovali ali spraskali.

- 1 Enoto dvignite tako, da jo držite za obesni nosilec in pazite, da ne boste pritiskali na druge dele, še posebej na cev za odvod kondenzata in termoizolacijo.



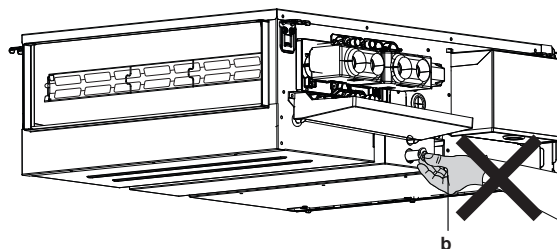
OPOMBA

Enote NE dvigajte za aktivatorje ventilov (a).



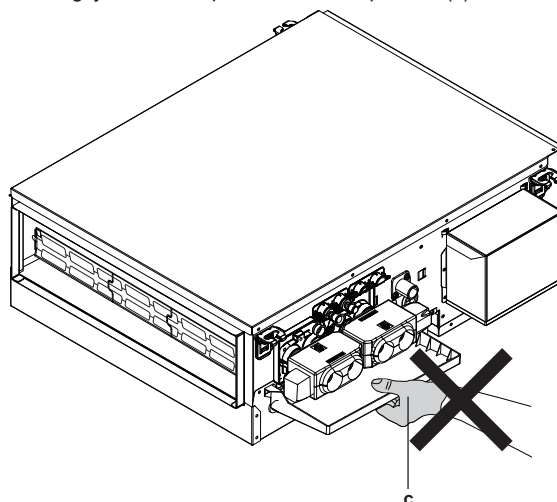
OPOMBA

NE dvigajte enote za priključek (b) za zbirno posodo za kondenzat.

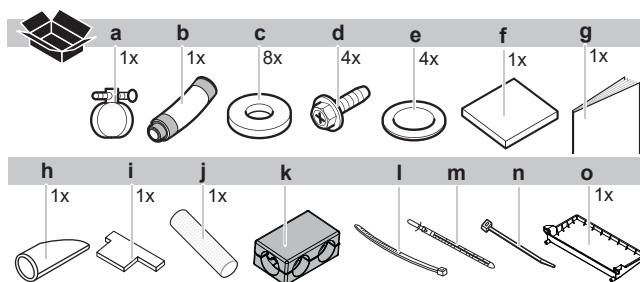


OPOMBA

NE dvigajte enota za pomožno zbirno posodo (c).



3.2 Odstranjevanje opreme z ventilatorskega konvektorja



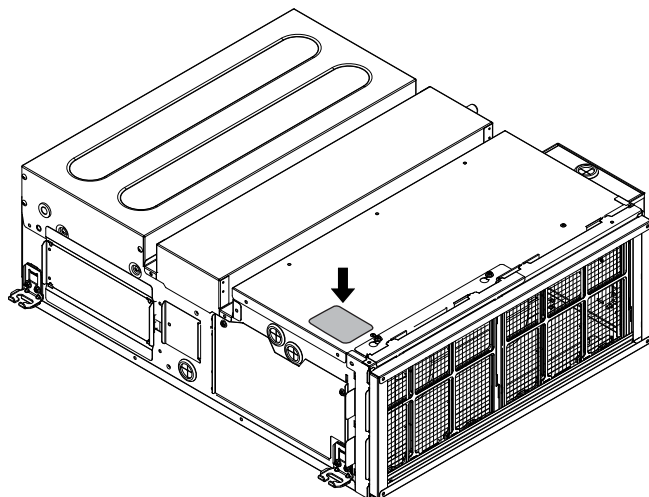
- a Kovinska objemka
- b Gibka odvodna cev
- c Podložka za konzolo
- d Vijak
- e Tesnilo
- f Velika tesnilna blazinica za gibko cev za odvod kondenzata
- g Priročnik za montažo in uporabo
- h Prevlaka proti rošenju
- i Vodič za montažo
- j Zaščitna cevka (Termoskrčljiva cevka)
- k Termoizolacija za ventile (2 cevi: 1x in 4 cevi: 2x) (*)
- l Kabelska vezica za ventil termoizolacije (2 cevi: 2x in 4 cevi: 4x) (*)
- m Kabelska vezica za pritrditev lokalno nameščenega kabla kot rezervni del x2
- n Kabelska vezica (Odporna na toploto) x4
- o Pomožna zbirna posoda za kondenzat
- * Samo modeli s tovarniško nameščenim ventilom

4 O enotah in opsijskih dodatkih

4.1 Oznaka

4.1.1 Identifikacijska ploščica: Ventilatorski konvektor

Mesto



Oznaka modela

Primer: F W Q 04 A A T N 5 V1--

Koda	Opis
P	Ventilatorski konvektor
W	Voda
V	Vod (Srednji ESP) BLDC motor
04	Nazivna skupna zmogljivost (kW) (04=2 kW)
A	Glavna serija modela
A	Manjša sprememba modela
Č	2 cevi
P	4 cevi
N	Brez ventila
V	3-smerni ventil (ON/OFF - 230 V)
Č	2-smerni ventil (ON/OFF - 230 V)
5	Tovarna Hendek
V1	1 faza / 220-240 V/ 50 Hz
-	Ni možnosti
-	"-", voda na levi strani, električne povezave na levi strani
-	"R", voda na desni strani – električne povezave na levi strani

5 Nameščanje enote

5.1 Priprava mesta namestitve



OPOZORILO

VEDNO uporabite nevnetljive vode, termoizolacijo in spojke; vnetljivi materiali lahko povzročijo požar.



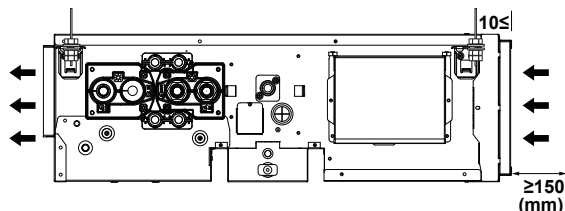
OPOMBA

Enota mora biti nameščena $\geq 2,5$ m od tal.



OPOMBA

Razdalja med stropom in enoto naj bo ≥ 10 mm, prostora za vsesavanje pa naj bo ≥ 150 mm.



INFORMACIJA

Zvočni tlak je nižji od 70 dBA.



OPOMIN

Naprava NI dostopna splošni populaciji. Namestite jo na zavarovano mesto, zaščiteno pred prostim dostopom.

Ta enota je primerna za montažo v komercialni zgradbi ali v zgradbi, namenjeni lahki industriji.



OPOMBA

Kjer namestitev od spodaj NI mogoča, na primer pri zelo visokih stropih, mora biti dostop do enote za namestitev in servis omogočen z vrha stropa.

Izberite mesto namestitve, ki izpolnjuje naslednje pogoje in je v skladu z zahtevami stranke.

- Prostor okoli enote je primeren za vzdrževanje in servisiranje. Prostor okoli enote omogoča zadostno kroženje in distribucijo zraka. Glejte Prostor, potreben za namestitev.
- Prepričajte se, da je območje dobro prezračeno. NE blokirajte prezračevalnih odprtín.
- Prepričajte se, da mesto namestitve prenese težo in vibracije enote.
- Zagotovite, da v primeru puščanja voda ne bodo poškodovani prostor za namestitev ali njegova okolica.
- Izberite mesto, kjer hrup zaradi obratovanja ali izpust vročega/mrzlega zraka iz enote ne bo nikogar motil. Mesto mora biti izbrano v skladu z veljavno zakonodajo.
- Kondenzat.** Poskrbite za pravilno odvajanje kondenzata.
- V prostorih s slabim sprejemom mora ostati razdalja 3 m ali več, da bi se izognili motnjam druge opreme. Uporabite vodilne cevi za napajanje in za ožičenje prenosa.
- Fluorescentne luči.** Ko nameščate brezžični daljinski upravljalnik (uporabniški vmesnik) v prostor s fluorescentnimi lučmi, upoštevajte naslednje, da ne bi prišlo do motenj:
 - Brezžični daljinski upravljalnik (uporabniški vmesnik) namestite kolikor mogoče blizu notranje enote.
 - Notranjo enoto namestite čim dlje od fluorescentnih luči.

Enote ne nameščajte na mesta, ki so pogosto v uporabi kot delovna mesta. Če morate izvajati tudi gradbene posege (npr. brušenje, razbijanje zidov itd.), pri katerih nastaja veliko prahu, morate enoto pokriti.

Enote ne nameščajte v spodaj naštetih prostorih.

- V prostore z mineralnimi olji ali polne oljnih par ali megle, kot so kuhinje (plastični deli lahko korodirajo).
- V prostore, kjer se pojavljajo korozivni plini, na primer žveplovni plini. Bakrene cevi in varjeni deli lahko korodirajo.
- V prostore, kjer je v zraku veliko soli, na primer na morski obali, ali kjer se pojavljajo velika nihanja električne napetosti (na primer v tovarnah). Naprave ne nameščajte v vozila ali plovila.

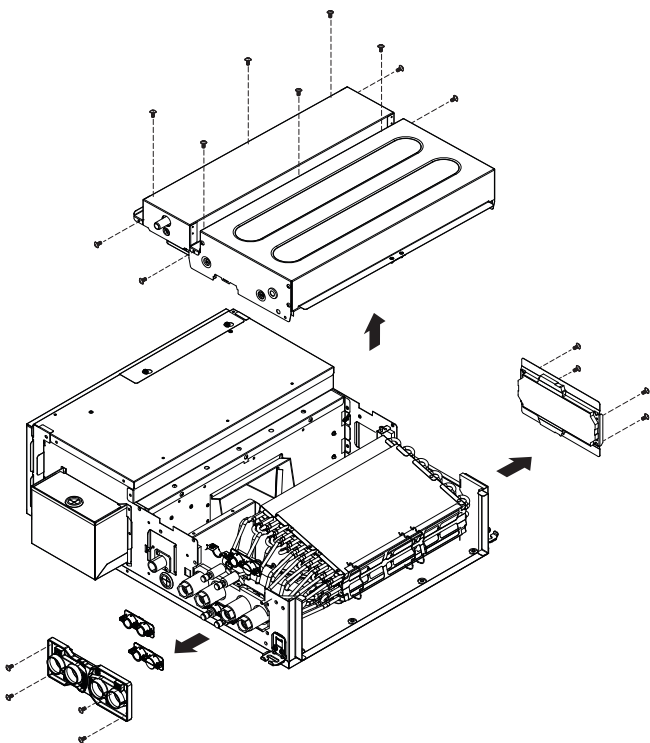
5 Nameščanje enote

- V bližini strojev, ki oddajajo elektromagnetne valove. Elektromagnetni valovi lahko motijo krmilni sistem in povzročijo okvare na opremi.
- Na mestih, kjer obstaja tveganje za nastanek požara zaradi puščanja ali vnetljivih plinov (na primer: razredčila ali gorivo), ogljikova vlakna, vnetljiv prah.
- Enota NE namestite v kopalnico.

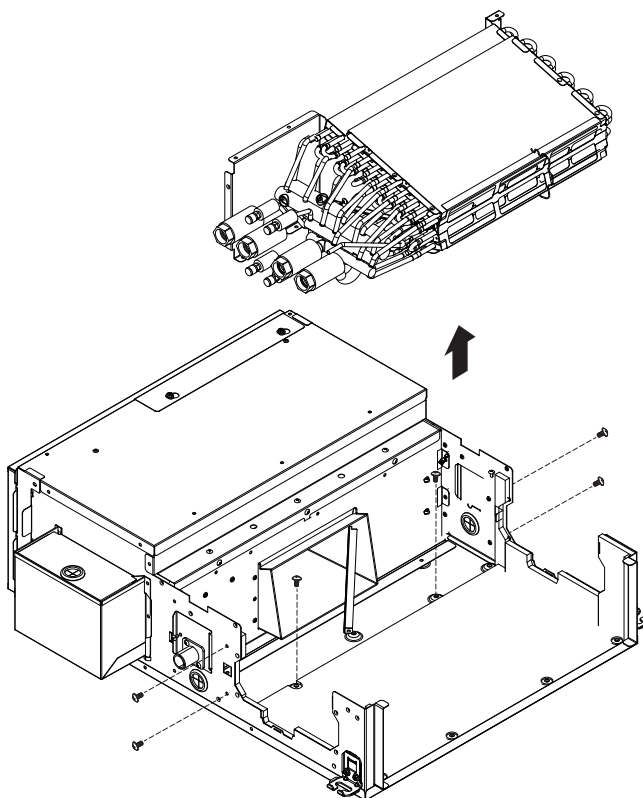
5.2 Izmenljivost

Smer izdelka mora biti spremenjena na tleh

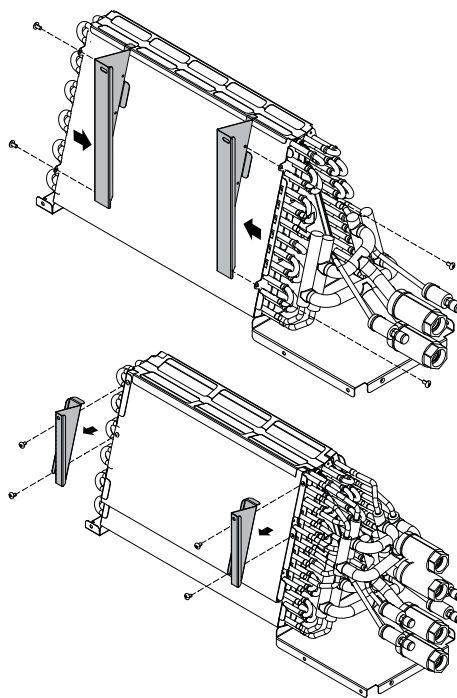
- 1 Z enote odstranite pokrov iz kovinske pločevine, zadrževalno ploščo in zbirne posode za kondenzat.



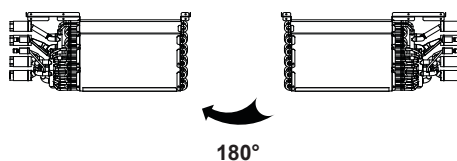
- 2 Odvijte pritrdilne vijake toplotnega izmenjevalnika in ga odstranite z naprave.



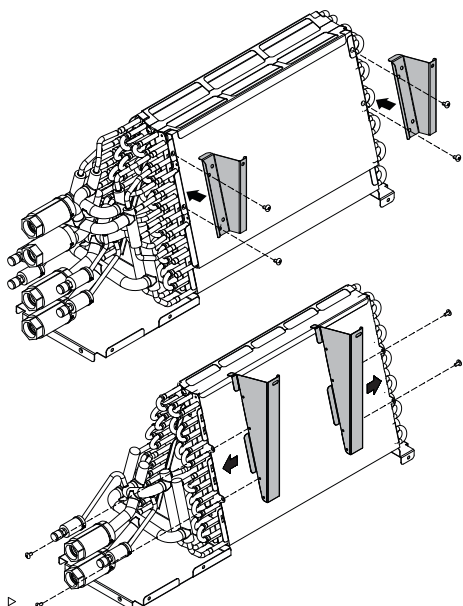
- 3 Z izmenjevalnika toplote odstranite podporne plošče.



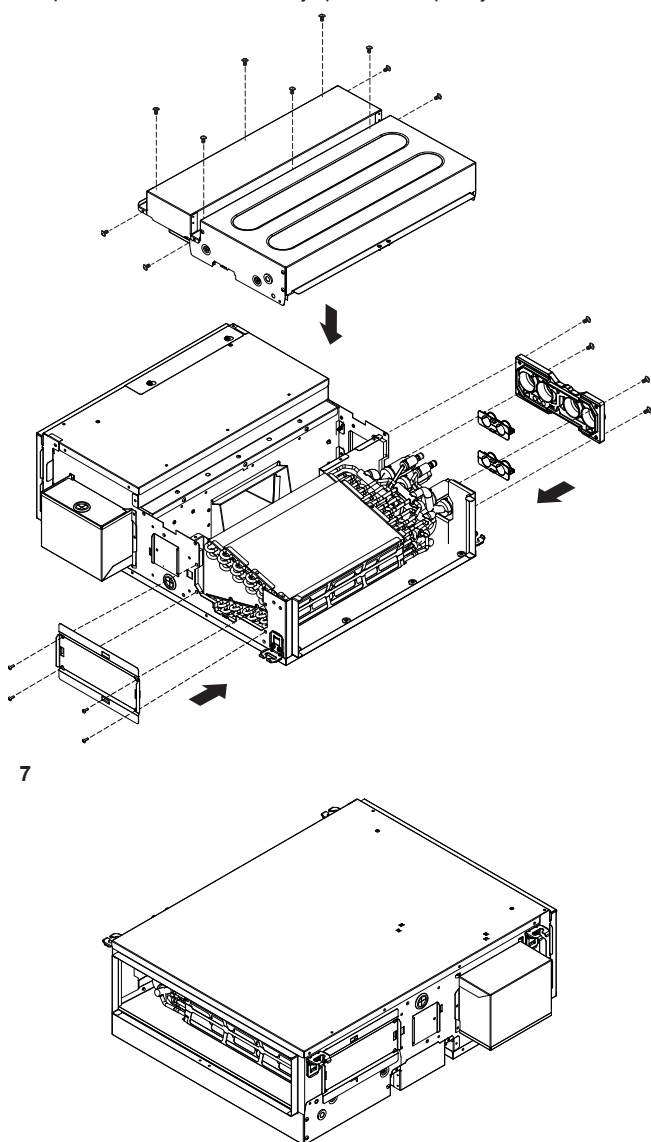
- 4 Toplotni izmenjevalnik zavrtite v smeri, prikazani spodaj.



- 5 Podporne plošče namestite na izmenjevalnik toplote v pravilnem položaju, prikazanem spodaj.



- 6 Namestite plastične komponente, kovinsko pločevino in zbirne posode za kondenzat, kot je prikazano spodaj.

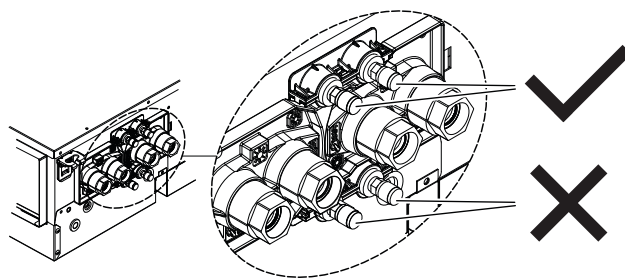


7



OPOMBA

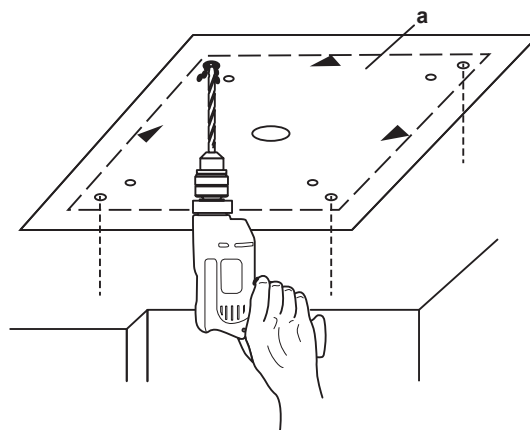
Vedno uporabljajte zgornje izpuste za zrak.



5.3 Nameščanje enote

5.3.1 Za nameščanje svornikov za obešanje

Uporabite vzorec za določanje položajev svornikov za obešanje (zgornji del embalaže). Položaji svornikov za obešanje na papirni šabloni. Luknje lahko izvrtate tako, da papirno šablono prilepite na strop.

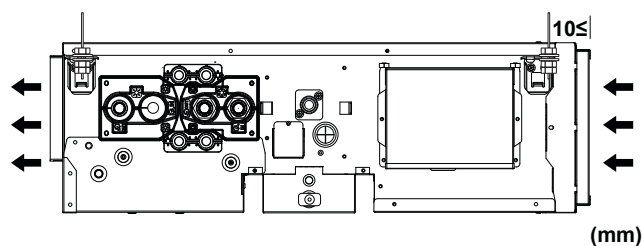


a Papirna šablona za nameščanje. (zgornji del embalaže)

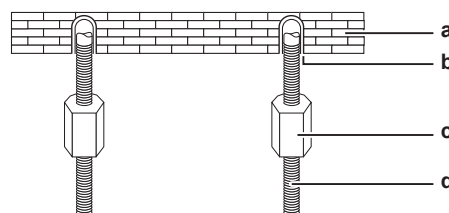
5.3.2 Da bi namestili enoto

Pazite, da boste naredili zahtevano odprtino v stropu za namestitev na ustreznem mestu. Morda bo treba ojačati okvir visečega stropa, da bi strop obstal in da bi strop ostal raven in da bi preprečili vibriranje.

O podrobnostih se posvetujte z gradbenikom.



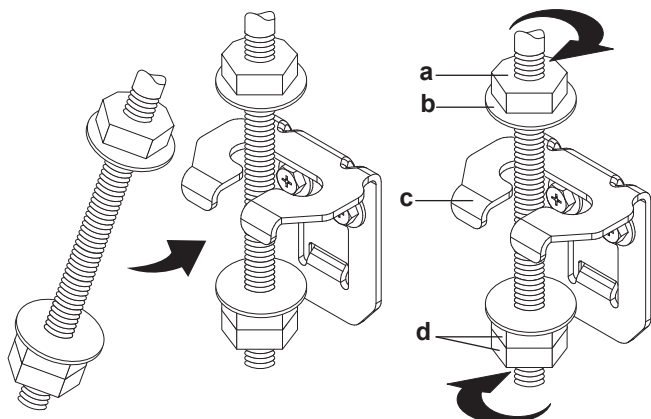
- **Trdnost stropa.** Preverite, ali je strop dovolj močan, da bo prenesel maso enote. Če obstaja tveganje, strop ojačajte, preden namestite enoto.
 - Na obstoječih stropih uporabite sidra.
 - Na novih stropih uporabite vdelane nosilce, vdelana sidra ali druge pripomočke iz lokalne prodaje.



5 Nameščanje enote

- a Stropna plošča
- b Sidro
- c Dolga matica ali zatezna matica
- d Svornik za obešanje

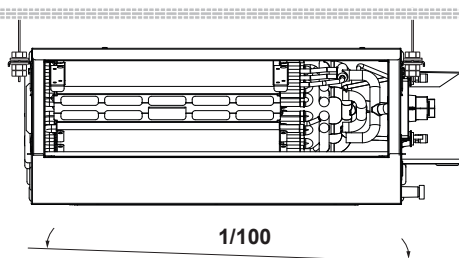
- **Obesni svorniki.** Za nameščanje uporabite svornike M8~M10. Obesni nosilec pritrdite na obesni svornik. Varno jo pritrdite z matico in podložko s spodnje in zgornje strani obesnega nosilca.



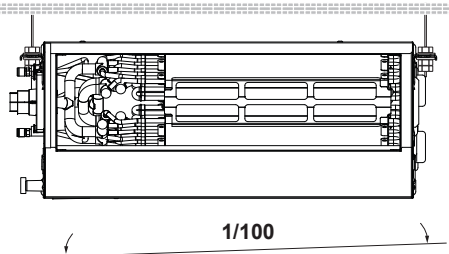
- a Matica (iz lokalne dobave)
- b Tesnilo (iz lokalne dobave)
- c Obesni nosilec
- d Dvojna matica (iz lokalne dobave)

- Poravnajte enoto na pravi položaj za nameščanje.

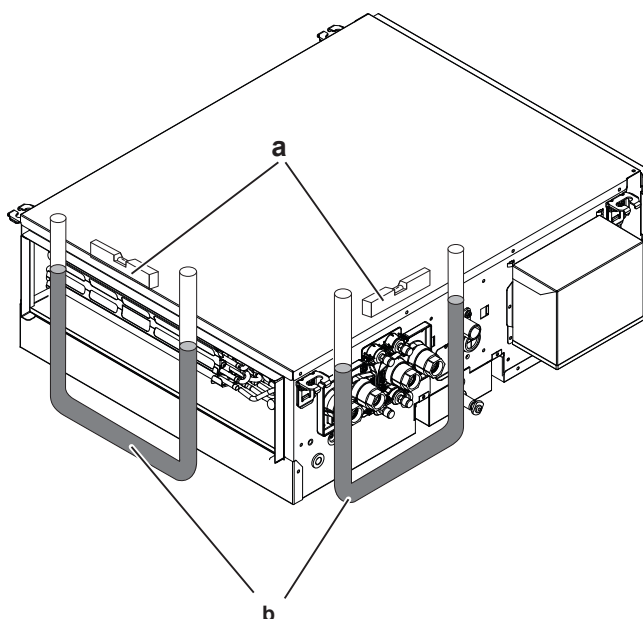
Za desne modele:



Za leve modele:



- Preverite, da je enota postavljena vodoravno v nivo.
- **Poravnavanje.** Prepričajte se, da je enota nameščena poravnano na vseh 4 vogalih z vodno tehniko ali vinilno cevjo, napolnjeno z vodo.



- a Nivo
- b Cevna vodna tehnica



OPOMBA

Enote NE smete namestiti postrani. **Možna posledica:** Če je enota nagnjena v smeri odtoka kondenzata (cev za odvod kondenzata je dvignjena), lahko kaplja voda.

5.4 Namestitev cevi za vodo

5.4.1 Priprava vodovodnih cevi

Pred izvajanjem del na vodovodnih ceveh preverite naslednje točke:

- Najvišji tlak vode je 1,6 MPa.

Enota je opremljena s priključki za dovod in odvod vode iz vodnega kroga. Vodni krogotok mora izdelati monter, ki mora pri tem upoštevati zadevno zakonodajo.

- Minimalna temperatura vode je 5°C.
- Maksimalna temperatura vode je 90°C.
- Prepričajte se, da so v lokalno nameščene cevovode vgrajene komponente, ki prenesejo tak vodni tlak in temperaturo.
- Zagotovite ustrezne varnostne ukrepe v vodnem tokokrogu, tako da vodni tlak nikoli ne preseže največjega dovoljenega obratovalnega tlaka.
- Poskrbite za ustrezen odtok za razbremenilni ventil za tlak (če je nameščen), da bi se izognili vodi, ki bi prišla v stik z električnimi deli.
- Ob enoti namestite zaporne ventile, ki omogočajo normalno servisiranje brez praznjenja sistema.
- Na vseh nizkih točkah sistema namestite izpustne pokrovčke, ki omogočajo popolno izpraznitev tokokroga med vzdrževanjem ali servisiranjem enote.
- Na vseh visokih točkah namestite ventile za odzračevanje sistema. Ventili morajo biti na servisno lahko dostopnih točkah.
- Cevovod mora biti zaščiten pred fizičnimi poškodbami.



OPOMBA

Kakovost vode mora ustrezati Direktivi EU 2020/2184.



OPOMBA

Dovoljena je uporaba glikola, vendar njegova količina NE SME preseči 40% prostornine. Uporaba večje količine glikola lahko povzroči okvaro nekaterih hidravličnih komponent.



OPOMBA

Enota se lahko uporablja SAMO v zaprtih vodovodnih sistemih. Uporaba v odprtih vodnih sistemih lahko privede do prekomerne korozije vodovodnih cevi.

5.4.2 Priključevanje vodovodnih cevi



OPOMIN

Za nadzor kroženja vode v enoti vedno uporabljajte ventile. Če je ventilatorski konvektor izklopljen, voda pa še naprej kroži v enoti, se na enoti tvori kondenzacija in voda lahko kaplja.



OPOMBA

Med povezovanjem cevi ne uporabljajte prevelikih sil. To lahko deformira cevi enote. Poškodbe cevi lahko povzročijo napake v delovanju enote.

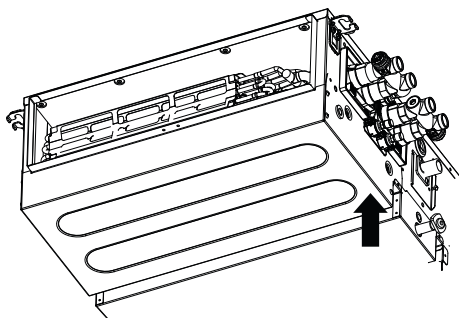


OPOMBA

Prepričajte se, da so vse cevi izolirane. Neizolirane cevi lahko povzročijo tvorjenje kondenzata.



NEVARNOST: TVEGANJE ZA OŽGANINE/OPEKLINE

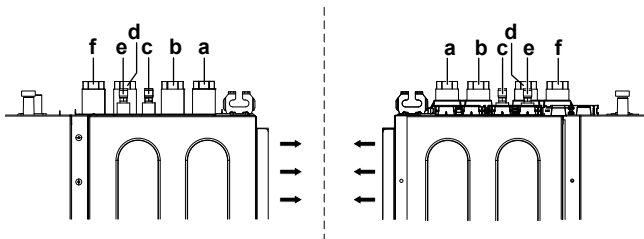


OPOMBA

Namestitve cevi za vodo v razdelku 'Povezovanje cevi za vodo' so prikazane z vidika z zgornje ilustracije.

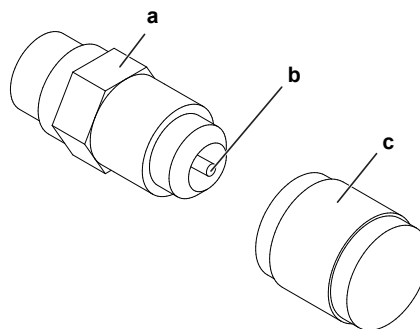
FWQ(04/05/07/09/11/14/17/20/25)AA(T/F)(N/T/V)5V1--

FWQ(04/05/07/09/11/14/17/20/25)AA(T/F)(N/T/V)5V1-R



- a Odvod za toplo vodo (3/4 ženski priključek BSP)
- b Dovod za toplo vodo (3/4 ženski priključek BSP)
- c Odzračevanje pri ogrevanju
- d Odvod za hlajenje (3/4 ženski BSP)
- e Odzračevanje pri hlajenju
- f Dovod za hlajenje (3/4 ženski BSP)

Polnjenje vodovodnega kroga



- a Izpust zraka
- b Ventil za sproščanje tlaka
- c Pokrovček

Med polnjenjem iz sistema morda ne bo mogoče spustiti vsega zraka. Preostali zrak lahko izpustite med prvimi urami delovanja naprave. Zrak lahko iz enote izpustite z ročnim ventilom za odzračevanje.

- 1 Odprite pokrovček.
- 2 Pritisnite gumb razbremenilni ventil za tlak, da izpustite zrak iz vodovodne napeljave enote.
- 3 Zaprite pokrovček.
- 4 Morda bodo pozneje zahtevana dodatna polnjenja z vodo (a nikoli skozi ventil za odzračevanje).



OPOMBA

Voda v vodovodni napeljavi lahko povzroči okvaro. Med polnjenjem iz krogotoka morda ne bo mogoče izpustiti vsega zraka. Preostali zrak se bo odstranil skozi ventile za samodejno odzračevanje med začetnimi urami delovanja sistema. Pozneje bo morda potrebno dodatno polnjenje z vodo.



OPOMBA

Kakovost vode mora ustrezati Direktivi EU 2020/2184.

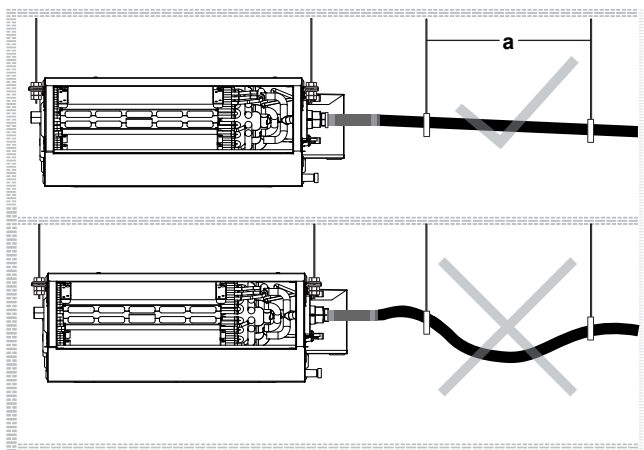
5.5 Namestitev cevi za odvod kondenzata

5.5.1 Navodila za nameščanje cevi za odvajanje kondenzata

Splošni napotki

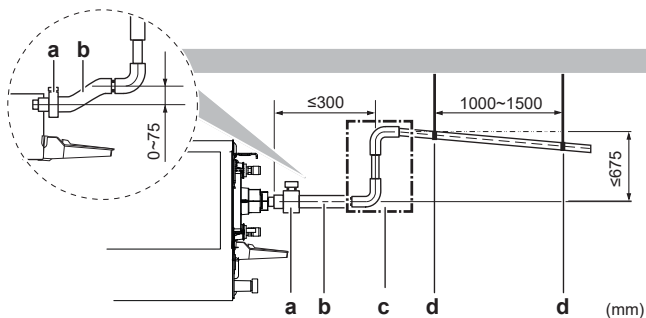
- **Dolžina cevi.** Cev za odvod kondenzata naj bo karseda kratka.
- **Premjer cevi.** Premer cevi mora biti enak ali večji od premera cevi za povezavo (plastična cev 25 mm nazivnega premera in 32 mm zunanega premera).
- **Nagib.** Prepričajte se, da so cevi za odvod kondenzata nagnjene navzdol (za vsaj 1/100), da bi preprečili, da bi se v cevi ujel zrak. Uporabite obesne prečke, kot je prikazano.
- **Kondenzacija.** Izvedite varnostne ukrepe proti kondenzaciji. Izolirajte vse izpustne cevi v stavbi.
- **Nagib.** Prepričajte se, da so cevi za odvod kondenzata nagnjene navzdol (za vsaj 1/50), da bi preprečili, da bi se v cevi ujel zrak. Uporabite obesne prečke, kot je prikazano.

5 Nameščanje enote



- a Obesna prečka
 ✓ Dovoljeno
 ✗ Ni dovoljeno

- Če je treba ustvariti pogoje za naklon, lahko namestite dvižne cevi.
- Naklon gibljive odtočne cevi: 0~75 mm, da bi se izognili pritisku na cevi in zračnim mehurčkom.
- Dvižne cevi: ≤300 mm od enote, ≤675 mm pravokotno na enoto.



- a Kovinska objemka (dodatek)
 b Gibka odvodna cev (dodatek)
 c Dvižne cevi za odvod kondenzata (vinilne cevi z nazivnim premerom 25 mm in zunanjim premerom 32 mm) (iz lokalne dobave)
 d Obesne prečke (iz lokalne dobave)

5.5.2 Povezovanje cevi za kondenzat

Da bi priključili odvodno pipo



OPOMBA

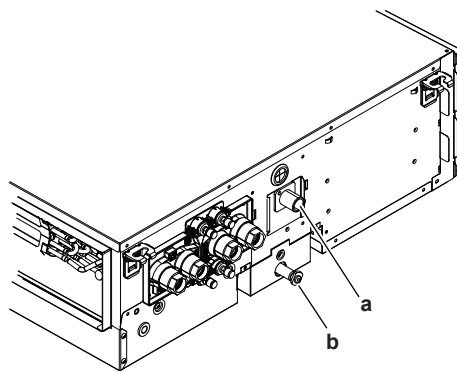
Nepravilno povezovanje izpustne cevi lahko privede do puščanja in do poškodb prostora in okolice namestitve.

- Potisnite gibljivo odtočno cev tako daleč čez odvodno pipo, kot je to mogoče.
- Zategnite vijak od gibke cev za odvod kondenzata do površine zbirne posode za kondenzat.
- Preverite, da nikjer ne pušča voda.



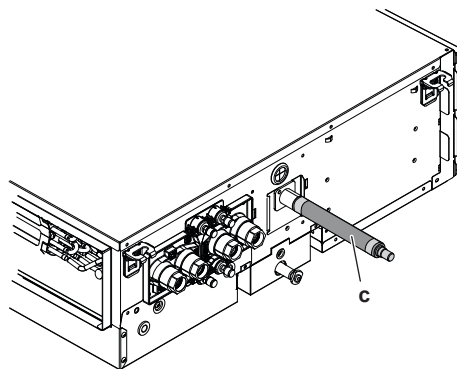
OPOMBA

Ker je enota opremljena s črpalko za odtok, lahko v zbirni posodi za kondenzat ostane nekaj vode. Da bi jo izpustili, odstranite gumijasti zamašek (b), po izpustu vode pa ga trdno spet vstavite.



- a Odvodna pipa
 b Gumijasti zamašek

- Vstavite gibko cev za odvod kondenzata in zategnite s pritrditvenim vijakom (iz dodatnega kompleta).



- c Gibka odvodna cev



OPOMBA

Enoto je treba uporabiti z gibko cevjo za odvod kondenzata. (Če boste ta vijak pozabili priviti, lahko pride do puščanja vode in vibracij.)

5.6 Namestitev opsijske opreme

5.6.1 Priprava opsijske opreme



INFORMACIJA

Dodatna oprema. Ko nameščate dodatno opremo, preberite tudi priročnik za nameščanje dodatne opreme. Odvisno od pogojev na licu mesta bo morda lažje, če boste najprej namestili dodatno opremo.

Opcijska oprema	Identifikacijska koda
2-smerni ventil- ON/OFF (AC 230 V)	EK02WV2V3W5A
2-smerni ventil- ON/OFF (AC 230 V)	EK08WV2V3D5A
2-smerni ventil- ON/OFF (AC 230 V)	EK06WV2V3C5A
3-smerni ventil- ON/OFF (AC 230 V)	EK02WV3V3W5A
3-smerni ventil- ON/OFF (AC 230 V)	EK08WV3V3D5A
3-smerni ventil- ON/OFF (AC 230 V)	EK06WV3V3C5A
PICV AB-QM 4.0 15 HF	E4C2APICV15D5A
PICV AB-QM 4.0 20 HF	E4C2APICV20D5A
G3 filtrni material (600 mm)	EKAF06G3PQ5A
G3 filtrni material (800 mm)	EKAF08G3PQ5A
G3 filtrni material (1100 mm)	EKAF11G3PQ5A

Opcijska oprema	Identifikacijska koda
G3 filtrirni material (1500 mm)	EKAF15G3PQ5A
G4 filtrirni material (600 mm)	EKAF06G4PQ5A
G4 filtrirni material (800 mm)	EKAF08G4PQ5A
G4 filtrirni material (1100 mm)	EKAF11G4PQ5A
G4 filtrirni material (1500 mm)	EKAF15G4PQ5A
Plenum za izpustno stran (za FWQ(04/05)AA)	EKPLEN1Q5A
Plenum za izpustno stran (za FWQ(07)AA)	EKPLEN2Q5A
Plenum za izpustno stran (za FWQ(09/11/14)AA)	EKPLEN3Q5A
Plenum za izpustno stran (za FWQ(17/20/25)AA)	EKPLEN4Q5A

6 Nameščanje električnih sestavnih delov

	NEVARNOST: TVEGANJE SMRTI ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA
---	--

	OPOZORILO VEDNO uporabite večžilni kabel za napajanje.
---	--

	OPOZORILO Uporabite odklopnik za odklop vseh polov z vsaj 3 mm med kontaktnimi točkovnimi režami, ki omogočajo popolni odklop v III. razredu prenapetosti.
---	--

6.1 Priprava električnega ožičenja

	OPOZORILO Napeljavo zunanjega ožičenja in priključitev komponent sistema MORA opraviti pooblaščen električar, izvedba pa MORA ustrezati zadevnim zakonodajam.
---	---

	NEVARNOST: TVEGANJE SMRTI ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA
---	--

	OPOZORILO Glavno stikalo ali drug način izklopa, ki ima kontakte na vseh polih, mora biti vdelano v fiksno ožičenje v skladu z veljavno lokalno in nacionalno zakonodajo.
---	---

	OPOMIN - Ko priključujete napajanje: najprej povežite ozemljitev, nato pa izvedite povezave za prenos električnega toka. - Ko izključujete napajanje: najprej odklopite povezave za prenos električnega toka, nato pa še ozemljitev. - Dolžina vodnikov med podporniki napajalnega kabla in samim priključnim blokom mora biti taka, da se v primeru mehanske obremenitve najprej iztaknejo napajalni vodniki in šele nato ozemljitev.
---	---

	OPOZORILO - Ko končate delo na električni napeljavi, potrdite, da so vsi električni sestavni deli in priključne sponke v električni omarici varno povezani. - Pred zagonom enote se prepričajte, da so vsi pokrovi zaprti.
---	--

	OPOZORILO NE uporabljajte permanentno induktivnih ali kapacitancnih obremenitev tokokroga, ne da bi zagotovili, da to NE bo preseglo dovoljene napetosti in toka za opremo v uporabi.
---	---

	OPOMBA Oprema, opisana v tem priročniku, lahko povzroči elektronski šum, ki ga generira radiofrekvenčna energija. Oprema je skladna s specifikacijami, ki so zasnovane tako, da omogočajo zmerno zaščito pred tovrstno interferenco. Vendar ni mogoče zagotoviti, da se takšna interferenca ne bo pojavila v posamezni namestitvi. Zato je priporočeno, da namestite opremo in električne kable na tak način, da zadržijo pravo razdaljo od stereo opreme, osebnih računalnikov itd.
---	---

	NEVARNOST: TVEGANJE SMRTI ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA
---	--

	- Izklopite CELOTNO napajanje, preden odstranite pokrov priključne sponke ventilatorskega konvektorja, ko povezujete električno napeljavo ali ko se dotikate električnih delov. - Odklopite napajanje za več kot 10 minut ter izmerite napetost na priključnih sponkah kondenzatorjev glavnega tokokroga ali električnih sestavnih delih, preden začnete servisiranje. Napetost mora biti nižja od 50 V DC, preden se lahko dotaknete električnih sestavnih delov. Za mesto priključnih sponk glejte vezalno shemo. - Električnih sestavnih delov se NE dotikajte z mokrimi rokami. - Enote NE puščajte brez nadzora, če ste z nje odstranili pokrov priključne sponke.
---	--

	OPOZORILO - Uporabljajte LE bakrene vodnike. - Pazite, da bodo električne napeljave ustrezale veljavni zakonodaji. - Vse lokalno ožičenje mora biti izvedeno skladno z vezalno shemo, priloženo izdelku. - NIKOLI ne stiskajte šopov kablov in pazite, da NE pridejo v stik s cevmi ali z ostrimi robovi. Prepričajte se, da na priključne sponke ne pritiska nič z zunanje strani. - Pazite, da boste zagotovo namestili ozemljitveni vodnik. Ne ozemljujte naprave s pomočjo komunalne cevi, prenapetostnega odvodnika ali ozemljitve telefona. Nepopolna ozemljitev lahko povzroči električni udar. - Pazite, da boste zagotovo namestili zahtevane varovalke ali prekinjala vezij. - Zagotovo namestite odklopnik z uhajanjem toka. Če tega ne storite, lahko pride do električnega udara ali požara.
---	--

6-1 Tehnične zahteve zunanjega ožičenja

Specifikacije	
Priporočena nadtokovna varovalka (A)	5
Faza	1
Frekvenca (Hz)	50
Napetost (V)	220~240

6 Nameščanje električnih sestavnih delov

Specifikacije	
Dovoljeno odstopanje napetosti (%)	±10
Presek vodnika (presek mm ²)	0,75~1,25
Zemljistični odklopnik	Ustrezati morajo veljavni zakonodaji

6.2 Priklučevanje električnega ožičenja

NEVARNOST: TVEGANJE SMRTI ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA

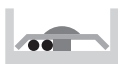
OPOZORILO
VEDNO uporabite večžilni kabel za napajanje.

OPOZORILO
Uporabite odklopnik za odklop vseh polov z vsaj 3 mm med kontaktnimi točkovnimi režami, ki omogočajo popolni odklop v III. razredu prenapetosti.



OPOMBA

Varnostni ukrepi, ko napeljujete električne kable:



- Na priključno ploščo NE priključujete kablov različne presekov. (Ohlapni kabli električne napeljave lahko povzročijo nenormalno toploto).
- Ko priključujete kable z enakimi preseki, to naredite, kot je prikazano na zgornji sliki.
- Za napeljavo uporabljajte specifične napajalne kable in jih trdno pričvrstite, da bi zagotovili, da na priključno ploščo ne bo pritiskov od zunaj.
- Uporabite ustrezni izvijač za privijanje priključnih vijakov. Izvijač s premajhno glavo bo uničil glavo in onemogočil pravilno privijanje.
- Premočno privijanje priključnih vijakov lahko povzroči, da vijaki počijo.



OPOMBA

- Sledite vezalni shemi (priloženi enoti, na notranji strani servisnega pokrova).
- Za navodila o tem, kako priključiti dodatno opremo, glejte priročnik za nameščanje, dobavljen z dodatno opremo.
- Pazite, da električno ožičenje NE bo oviralo pravilne pritrditve servisnega pokrova.

Pomembno je, da sta napajanje in povezovalno ožičenje ločena. Da bi preprečili morebitne električne interference, mora biti razdalja med obema vrstama vodnikov VEDNO najmanj 50 mm.



OPOMBA

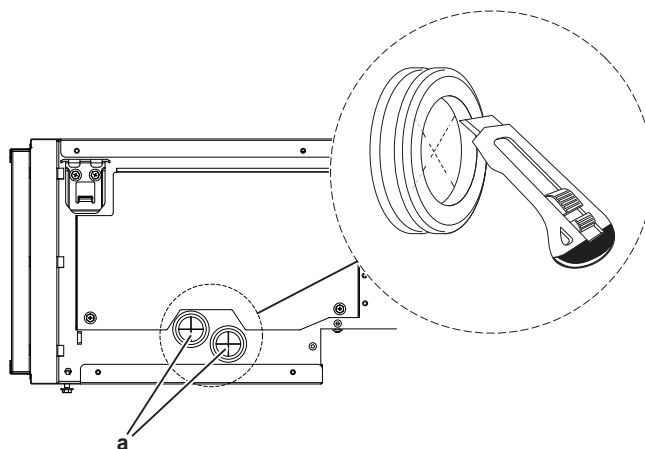
Pazite, da bosta napajalni vod in vod za vmesne povezave ločena. Povezovalno ožičenje in napajanje se lahko križata, vendar ne smeta potekati vzporedno.

1)

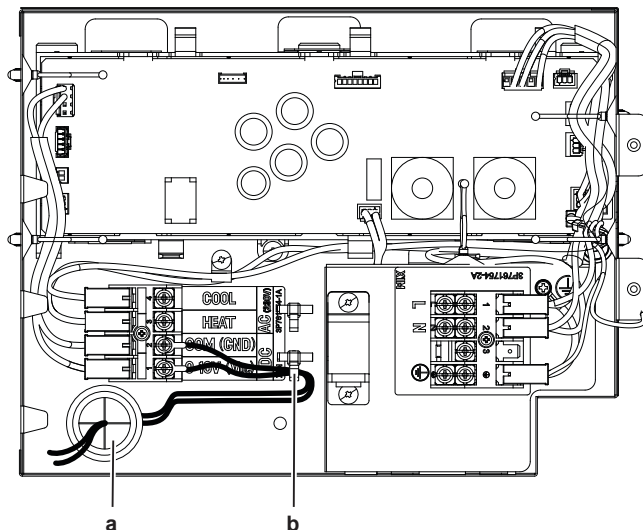


OPOMIN

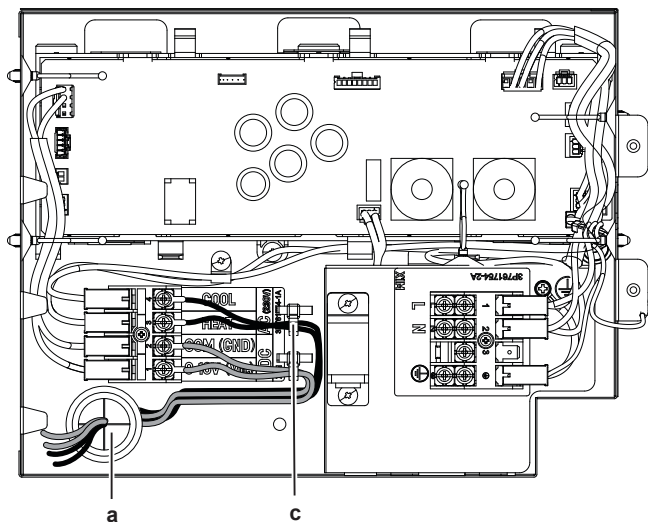
Z ustreznim orodjem pazljivo prerežite zaščitno gumo (a), da naredite odprtino, in kabel povlecite skozi. Varno ravajte z orodjem, da se ne boste poškodovali.



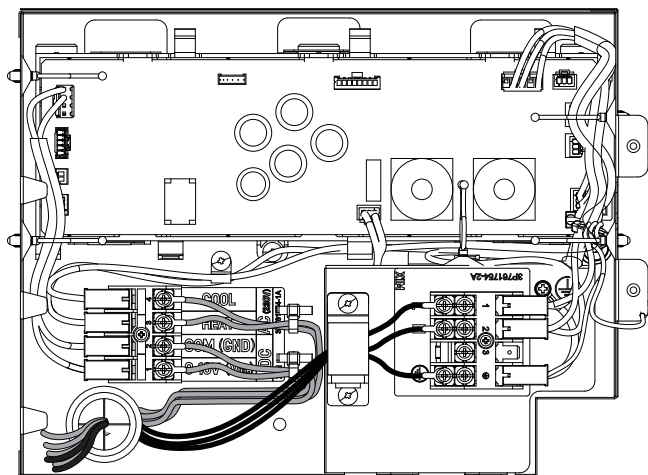
2) Najprej potegnite skozi zaščitno gumo (a) kabel za moduliranje ventilatorja 0-10 V DC in ga povežite s X2M priključno sponko. Uporabite kabelsko objemko (b), da varno pritrdite kabel.



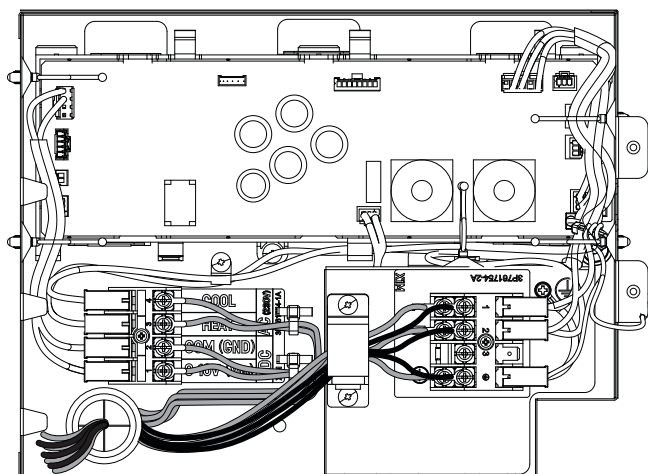
3) Skozi zaščitno gumo (a) nato potegnite signalizacijske kable za ogrevanje in hlajenje AC, ki jih priključite z daljinskega upravljalnika na priključno sponko X2M. Uporabite kabelske objemke (c), da varno pritrdite kable.



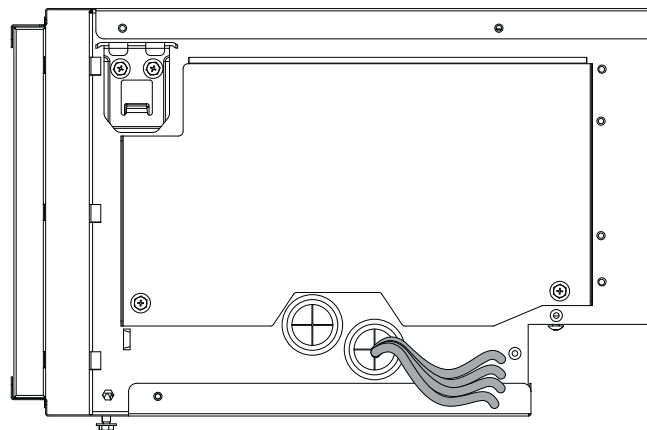
4) Povežite kable L, N in Earth za napajanje za daljinski upravljalnik na najnižji del priključne sponke X1M.



5) Povežite napajalne kable (L, N, Earth) na zgornji del priključne sponke X1M.



6) Ko dokončate električne priključke, zaprite pokrov električne omarice.



7 Konfiguracija

7.1 Postavitev DIP-stikala

Deklariran je standardni pogoj M-hitrost pri 50 Pa Eurovent. Če je ESP pri M-hitrosti višji od 50 Pa, lahko upad zmogljivosti zaradi visokega ESP preprečite s spremembo nastavitve Dip-stikala. Za podrobnosti o nastavitvah DIP-stikala in specifikacijah zmogljivosti glejte FSS.

- 1) FWQ-A 50Pa
↓ 100%
- 2) FWQ-A 80Pa
↓ 100%
- 3) FWQ-A 110Pa
↓ 100%
- 4) FWQ-A 140Pa
↓ 100%

(*) M-hitrost 50Pa Eurovent deklarirani pogoj (tovarniška nastavitve).

8 Zagon



OPOMBA

NE prekinjajte preizkusa delovanja.

8.1 Seznam preverjanj pred zagonom

- 1 Po namestitvi enote preverite točke s seznama.
- 2 Sestavite enoto.
- 3 Vključite enoto.

☐	Preberite celotna navodila za montažo, kot je opisano v vodniku za monterja .
☐	Notranje enote so pravilno nameščene.
☐	NI manjkajočih faz ali obrnjenih faz .
☐	Sistem je pravilno ozemljen in ozemljitvene priključne sponke so zatisnjene.
☐	Varovalke, odklopniki ali lokalno nameščene zaščitne naprave so velikosti in tipa, ki sta določena v tem dokumentu, in na njih NI bil izveden obvod.

9 Varnostna navodila za uporabnika

☐	Napajalna napetost ustreza napetosti na identifikacijski ploščici enote.
☐	NI zrahljanih povezav ali poškodovanih električnih sestavnih delov v stikalni omarici.

☐	Sestavni deli v notranji in zunanji enoti NISO poškodovani in cevi so tudi primerno izolirane.
☐	Montirane so cevi ustrezne velikosti, cevi so tudi primerno izolirane.

Za uporabnika

9 Varnostna navodila za uporabnika

Vedno upoštevajte naslednje varnostne ukrepe in predpise.

9.1 Navodila za varno delovanje



OPOMIN

Ne vtikajte prstov, paličic ali drugih predmetov v vstopno ali izstopno zračno odprtino. Ker se ventilator vrti zelo hitro, lahko povzroči poškodbe.



OPOMIN: Pazite na ventilator!

Medtem ko ventilator deluje, je pregledovanje enote nevarno.

Prepričajte se, da ste izklopili glavno stikalo, preden začnete izvajati vzdrževalna opravila.



OPOMIN

Po dolgotrajni uporabi preverite, ali so morebiti na stojalu enote in fitingih nastale poškodbe. Če je poškodovana, lahko pade in koga poškoduje.



OPOMIN

Dolgotrajna izpostavljenost zračnemu toku je zdravju škodljiva.



OPOMIN

Nikoli se ne dotikajte notranjih delov upravljalnika.



NEVARNOST: TVEGANJE SMRTI ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA

Da bi očistili zračni filter, pazite, da zagotovo izključite in izklopite celotno napajanje. Sicer lahko pride do električnega udara in poškodbe.



OPOZORILO

Poleg klimatizacijske naprave NE postavljajte vnetljivih razpršil in NE uporabljajte sprejev v bližini enote. Sicer lahko povzročite požar.



OPOZORILO

Preden začnete upravljati enoto, se prepričajte, da je bila namestitve izvedena korektno in da jo je izvedel monter.



OPOZORILO

Naprava mora biti skladiščena tako, da se prepreči mehanske poškodbe, in v dobro prezračenem prostoru, kjer ni neprestano prisotnih virov vžiga (npr.: odprtega plamena, delujoče naprave na plin ali delujočega električnega grelnika). Poleg tega mora jo biti dimenzije prostora skladne s Splošnimi varnostnimi ukrepi.



OPOZORILO

Izključite napravo in **PREKINITE** napajanje, če se zgodi karkoli nenavadnega (vonj po zažganem itd.).

Nadaljnje delovanje enote v takšnih pogojih lahko povzroči poškodbe naprave, električni udar ali požar. Stopite v stik s prodajalcem.

10 O sistemu



OPOZORILO

Enote NE predelujte, ne razstavljajte, ne odstranjujte, ne nameščajte ponovno in ne popravljajte sami, ker lahko z nepravilnim razstavljanjem ali nameščanjem povzročite električni udar ali požar. Obrnite se na svojega prodajalca.



OPOMBA

Sistema NE uporabljajte v druge namene. Da ne bi prišlo do propadanja kakovosti, NE uporabljajte enote za ohlajanje natančnih inštrumentov, hrane, rastlin, živali ali umetniških del.



OPOMBA

Za prihodnje spremembe ali razširitve sistema:

Poln pregled dovoljenih kombinacij (za prihodnje razširitve sistema) je na voljo v tehnično-inženirskih podatkih in ga je treba upoštevati. Stopite v stik z monterjem, da pridobite več informacij in profesionalne nasvete.

11 Pred delovanjem



OPOZORILO

Enota vsebuje električne in vroče sestavne dele.



OPOZORILO

Preden začnete upravljati enoto, se prepričajte, da je bila namestitve izvedena korektno in da jo je izvedel monter.



OPOMIN

Majhnih otrok, rastlin in živali NE izpostavljajte neposrednemu zračnemu toku iz enote.

Ta uporabniški priročnik je namenjen naslednjim sistemom s standardnim načinom upravljanja. Preden napravo zaženete, stopite v stik s prodajalcem in se pozanimajte o delovanju, ki ustreza tipu in oznaki vašega sistema. Če ima vaša instalacija prilagojen sistem za upravljanje, svojega prodajalca povprašajte, katero delovanje ustreza vašemu sistemu.

Načini delovanja:

- Ogrevanje in hlajenje (zrak-zrak).
- Samo delovanje ventilatorja (zrak-zrak).

Ta priročnik podaja neizčrpen pregled glavnih funkcij sistema.

Za več informacij o uporabniškem vmesniku glejte priročnik za uporabo montiranega uporabniškega vmesnika.

12 Delovanje

12.1 Območje delovanja

V nadaljevanju so navedene standardne omejitve delovanja. Za drugačne pogoje prosimo, da se obrnete na prodajalca.

Način delovanja	Območje delovanja
Hlajenje ^{(a)(b)}	- Temperaturna omejitev zraka: DB: 15°C~33°C – WB: 11,6°C~29°C - Temperaturna omejitev vode (dovod/odvod): 5°C/28°C - Vodna delta T, ΔT: 3~10
Ogrevanje	- Temperaturna omejitev zraka: DB: 15°C~27°C - Temperaturna omejitev vode: 35°C~90°C - Vodna delta T, ΔT: 5~20

^(a) Omejitev relativne vlažnosti zraka v prostoru je RH≤80%.

^(b) Pojavita se lahko kondenzat in kapljanje vode, če enota deluje zunaj območja delovanja.

13 Varčevanje z energijo in optimalno delovanje

Upoštevajte naslednje varnostne ukrepe, da bi zagotovili, da sistem pravilno deluje.

- Pravilno uravnajte izstop zraka in se izogibajte neposrednemu pretoku zraka čez osebe, ki se zadržujejo v prostoru.
- Ustrezno naravnajte temperaturo prostora, da vam bo udobno. Izogibajte se prekomernemu hlajenju ali segrevanju prostora.
- Preprečite neposreden vdor sončne svetlobe v prostor med hlajenjem, tako da uporabljate zaveso ali žaluzije.
- Redno zračite. Razširjena uporaba zahteva posebej pozorno zračenje.
- Vrata in okna naj bodo zaprta. Če ostanejo vrata in okna odprta, bo zrak odtekal iz prostora ter povzročil zmanjšanje učinka hlajenja ali gretja.
- Pazite, da ga ne boste preveč ohladili ali preveč segreli. Da bi varčevali z energijo, naj bo temperatura nastavljena na srednjo vrednost.
- Ob vstopno in izstopno zračno odprtino enote nikoli ne postavljajte predmetov. To lahko povzroči zmanjšan učinek ogrevanja/hlajenja ali zaustavi delovanje.



OPOMBA

Sistema NE uporabljajte v druge namene. Da ne bi prišlo do propadanja kakovosti, NE uporabljajte enote za ohlajanje natančnih instrumentov, hrane, rastlin, živali ali umetniških del.



OPOMIN

Sistema ne uporabljajte, ko uporabljate v prostoru insekticid za razkuževanje. V enoti se lahko odložijo nevarne kemikalije in ogrozijo zdravje ljudi, ki so nanje občutljivi.

14 Vzdrževanje in servisiranje

14.1 Varnostni ukrepi za vzdrževanje

	NEVARNOST: TVEGANJE ZA OŽGANINE/OPEKLINE
	NEVARNOST: TVEGANJE SMRTI ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA



OPOMBA

Poskrbite, da bo zračni filter čist, in občasno preverjajte hitrost zračnega pretoka.



OPOZORILO

- Pred kakršnim koli vzdrževanjem ali popravilom VEDNO izklopite odklopnik tokokroga na napajalni plošči.
- Pazite, da se ne boste dotaknili prevodnega dela.
- Zunanosti enote NE spirajte. To bi lahko povzročilo električni udar ali požar.

Za čiščenje zunanosti ventilatorskega konvektorja:

- Ventilatorski konvektor izključite.
- Očistite zunanost ventilatorskega konvektorja z mehko krpo.



OPOMIN

- Na noben način NE ovirajte izstopa ali vstopa zraka v enoto.
- Na izstopno zračno odprtino naprave NE polagajte vlažnih ali mokrih oblačil.
- V notranjost opreme NE vlivajte tekočin.

ventilatorskega konvektorja nikoli ne čistite z:

- agresivnimi kemičnimi topili,
- vodo, toplejšo od 50°C.

Za vzdrževanje enote ventilatorskega konvektorja se obrnite na monterja ali servisno podjetje.

14.2 Varnostni ukrepi za vzdrževanje in servisiranje



OPOZORILO

Ko varovalka pregori, je nikoli ne zamenjajte s tako z drugačno ampersko oznako ali drugimi vodniki. Uporaba vodnika ali bakrenega vodnika lahko povzroči okvaro na napravi ali požar.



OPOMIN

Po dolgotrajni uporabi preverite, ali so morebiti na stojalu enote in fittingih nastale poškodbe. Če je poškodovana, lahko pade in koga poškoduje.



OPOMIN

Preden dostopate do priključkov, zagotovo prekinite vse električno napajanje.



OPOMBA

Ko čistite izmenjevalnik toplote, pazite, da boste odstranili krmilno omarico, motor ventilatorja, črpalko za odtok in plavajoče stikalo. Voda ali detergent lahko poslabšata izolacijo elektronskih komponent in zato lahko te komponente pregorijo.



OPOZORILO

Ko delate na višini, pazite na to, kako uporabljate lestve.



OPOMBA

Enote nikoli ne pregledujte ali servisirajte sami. Pokličite strokovnjaka - serviserja, ki naj opravi to delo. Vendar lahko kot končni uporabnik očistite zračni filter.

14.3 Čiščenje zračnega filtra, sesalne rešetke, izstopne zračne odprtine in zunanjih plošč



OPOMIN

Preden očistite zračni filter, sesalno rešetko, izpust zraka in zunanje plošče, enoto izključite.



OPOMBA

- Ne drgnite premočno, ko lamelo čistite z vodo. **Možna posledica:** Površinski lak se začne luščiti.

Obrišite z mehko krpo. Če je madeže težko očistiti, uporabite vodo ali nevtralni detergent.

14.3.1 Čiščenje zračnega filtra

Kdaj očistiti zračni filter:

- Splošno navodilo: vsakih 6 mesecev. Če je zrak v prostoru močno onesnažen, zračni filter čistite pogosteje.
- Če je umazanije preveč in je ni mogoče očistiti, zračni filter zamenjajte (= dodatna oprema).

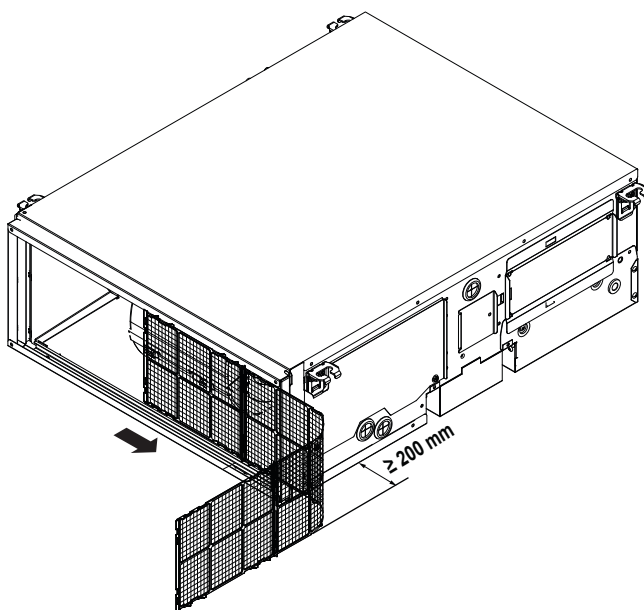
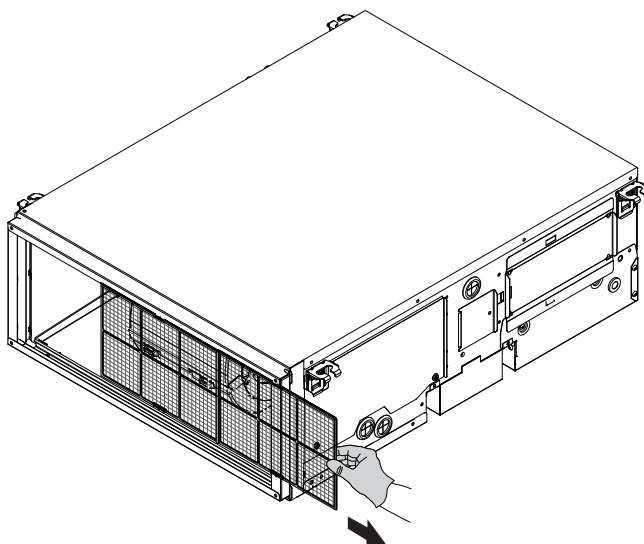
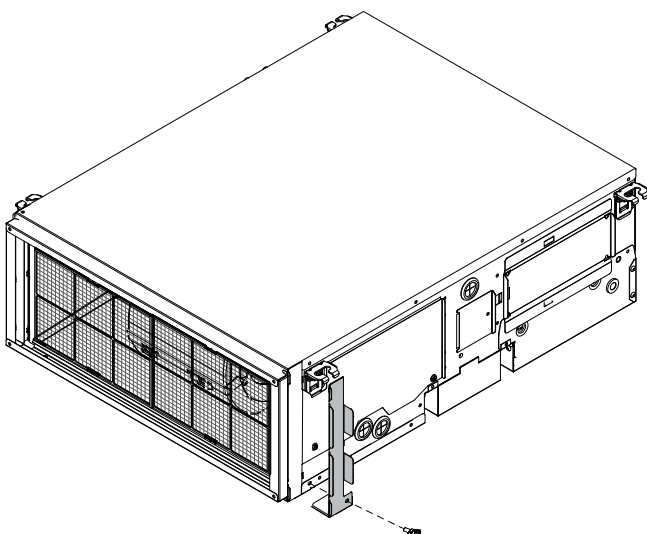
Kako očistiti zračni filter:



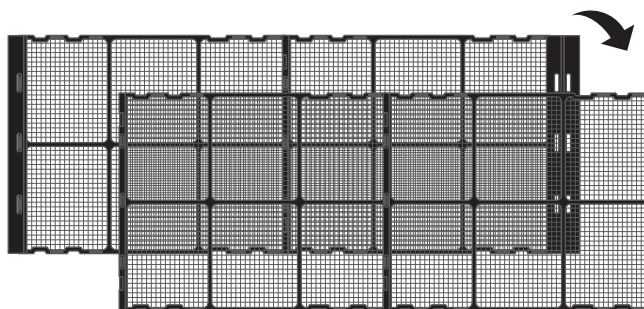
OPOMBA

NE uporabljajte vode s temperaturo 50°C ali toplejše. **Možna posledica:** Razbarvanje in deformacija.

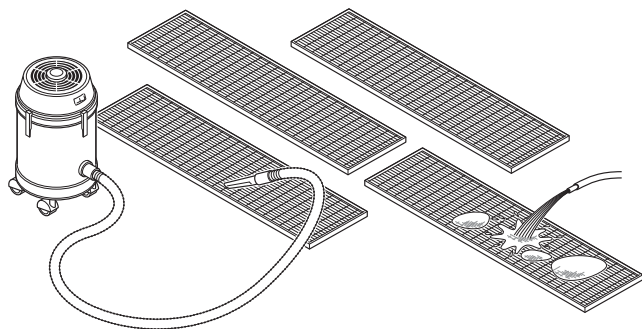
- 1 Izključite električno napajanje. Zračni filter je mogoče namestiti na desno ali levo stran. Odstranite filter, tako da ga zadržate, kot je prikazano spodaj.



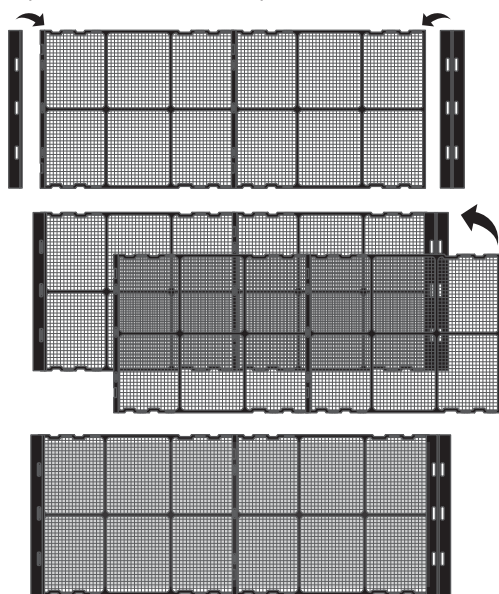
- 2 Ločite filtre enega od drugega.



- 3 Očistite zračni filter. Uporabite sesalec ali ga operite z vodo. Če je zračni filter zelo umazan, uporabite mehko krtačo in nevtralni detergent.



- 4 Zračni filter posušite v senci.
- 5 Spet pritrdite zračni filter in zaprite sesalno rešetko.



14.4 Vzdrževanje po dolgotrajnem nedelovanju

Npr. na začetku sezone.

- Preverite in odstranite vse, kar morda blokira dovod in odvod zraka na notranji in zunanji enoti.
- Očistite zračne filtre in ohišja notranjih enot (glejte "14.3.1 Čiščenje zračnega filtra" [► 16] in Da bi očistili izstopno zračno odprtino in zunanje plošče).

14.5 Poprodajne storitve in garancija

14.5.1 Priporočeno vzdrževanje in pregledovanje

Ker se na enoti nabere prah, ko jo uporabljate več let, se bo njena zmogljivost nekoliko zmanjšala. Ker čiščenje in razstavljanje notranjosti enote zahteva strokovnjaka in da bi zagotovili najboljše vzdrževanje za svoje enote, vam priporočamo, da sklenete pogodbo o vzdrževanju in pregledovanju poleg običajnih vzdrževalnih dejavnosti. Mreža naših prodajalcev ima dostop do stalne rezerve sestavnih delov, tako da lahko vaša enota deluje tako dolgo, kot je mogoče. Za dodatne informacije stopite v stik s prodajalcem.

Ko od prodajalca zahtevate poseg, vedno navedite:

- Celotno ime modela enote.
- Tovarniško številko (navedeno na identifikacijski ploščici enote).
- Datum montaže.
- Simptome ali okvaro in podrobnosti o okvari.



OPOZORILO

Enote NE predelujte, ne razstavljajte, ne odstranjujte, ne nameščajte ponovno in ne popravljajte sami, ker lahko z nepravilnim razstavljanjem ali nameščanjem povzročite električni udar ali požar. Obrnite se na svojega prodajalca.

14.5.2 Skrajšani cikli vzdrževanja in zamenjave

Skrajševanje "vzdrževalnih ciklov" in "ciklov za zamenjavo delov" je treba upoštevati v naslednjih primerih:

Enota se uporablja na mestih, kjer:

- Vročina in vlaga neobičajno nihata.
- Pojavljajo se sunki električne energije (napetost, frekvenca, popačenje valov itd.) (enota se ne sme uporabljati, če je nihanje napajanja zunaj dovoljenih omejitev).
- Pogosto prihaja do sunkov in vibracij.
- V zraku so lahko prisotni prah, sol, škodljivi plini ali oljne pare, na primer žveplove kisline in žveplov vodik.
- Se naprava pogosto zaganja in ustavlja ali zelo dolgo deluje (prostori s 24-urnim klimatiziranjem).

Priporočljivi cikli za zamenjavo delov, ki se obrabijo

Komponenta	Cikli pregledovanja	Vzdrževalni cikel (zamenjava delov in/ali popravila)
Zračni filter	6 mesecev	5 let
Varovalka	1 leto	10 let



INFORMACIJA

Škoda zaradi razstavljanja ali čiščenja notranjosti enot s strani druge osebe, ki ni osebe pooblaščenega prodajalca, ne more biti vključena v garancijo.

15 Odpravljanje težav

Če pride do ene od naslednjih okvar, se obrnite na prodajalca opreme.

Sistem mora popraviti kvalificiran serviser.

Okvara	Poseg
Če se pogosto prožijo varnostne naprave, na primer varovalke, stikala ali zemljostični odklopnik toka, ali pa če stikalo ON/OFF ne deluje pravilno.	Izključite glavno stikalo.
Če voda pušča iz enote.	Zaustavite delovanje.
Stikalo za delovanje ne deluje dobro.	Izključite napajanje.

Če sistem NE deluje pravilno, razen v zgoraj opisanih primerih, in ni videti, da bi bila razlog ena od naštetih okvar, raziščite sistem v skladu z naslednjim postopkom.

Okvara	Poseg
Sistem sploh ne deluje.	▪ Preverite, ali gre za izpad električnega toka. Počakajte, da bo napajanje spet vzpostavljeno. ▪ Preverite, da se nista sprožila varovalka ali prekinjalo. Zamenjajte varovalko in ponastavite prekinjalo, če je to potrebno.

16 Odstranjevanje

Okvara	Poseg
Sistem deluje, a ne hladi ali ogreva dovolj.	- Preverite, ali sta vstopna ali izstopna zračna odprtina za ventilatorski konvektor blokirana z oviro. Odstranite ovire in se prepričajte, da se zrak lahko pretaka. - Preverite, ali se je zamašil zračni filter (glejte "14.3.1 Čiščenje zračnega filtra" [p 16]). - Preverite nastavitve temperature. - Na svojem uporabniškem vmesniku preverite nastavitve hitrosti ventilatorja. - Preverite, ali so odprta okna ali vrata. Zaprite okna in vrata, da ne bi v prostor pihal veter. - Preverite, da ni med hlajenjem v prostoru preveč ljudi. Preverite, ali je vir toplote v prostoru premočan. - Preverite, ali v prostor sije direktno sonce. Uporabite zavese ali žaluzije. - Preverite, ali je kot zračnega toka nastavljen pravilno.

Če težave ne morete odpraviti sami, se po preverjanju vseh zgornjih elementov obrnite na monterja in navedite simptome, celotno ime modela enote (po možnosti s proizvodno številko) in datum namestitve.

15.1 Premeščanje

Stopite v stik s prodajalcem za odstranjevanje in vnovično nameščanje celotne enote. Premikanje enot zahteva tehnično usposobljenost.

16 Odstranjevanje

- Enote so označene z naslednjim simbolom:



To pomeni, da električnih in elektronskih izdelkov ne smete mešati z nerazvrščenimi gospodinjstvi odpadki. Sistema NE poskušajte demontirati sami: demontaža sistema, delo s hladivom, oljem in drugimi deli MORA izvesti pooblaščen monter in v skladu z veljavno zakonodajo.

Enote je treba procesirati v specializiranem obratu za ponovno uporabo in reciklažo. Če zagotovite, da boste napravo pravilno procesirali, boste pripomogli k preprečevanju negativnih posledic na okolje in zdravje človeka. Za več informacij stopite v stik z monterjem ali lokalnimi predstavniki oblasti.

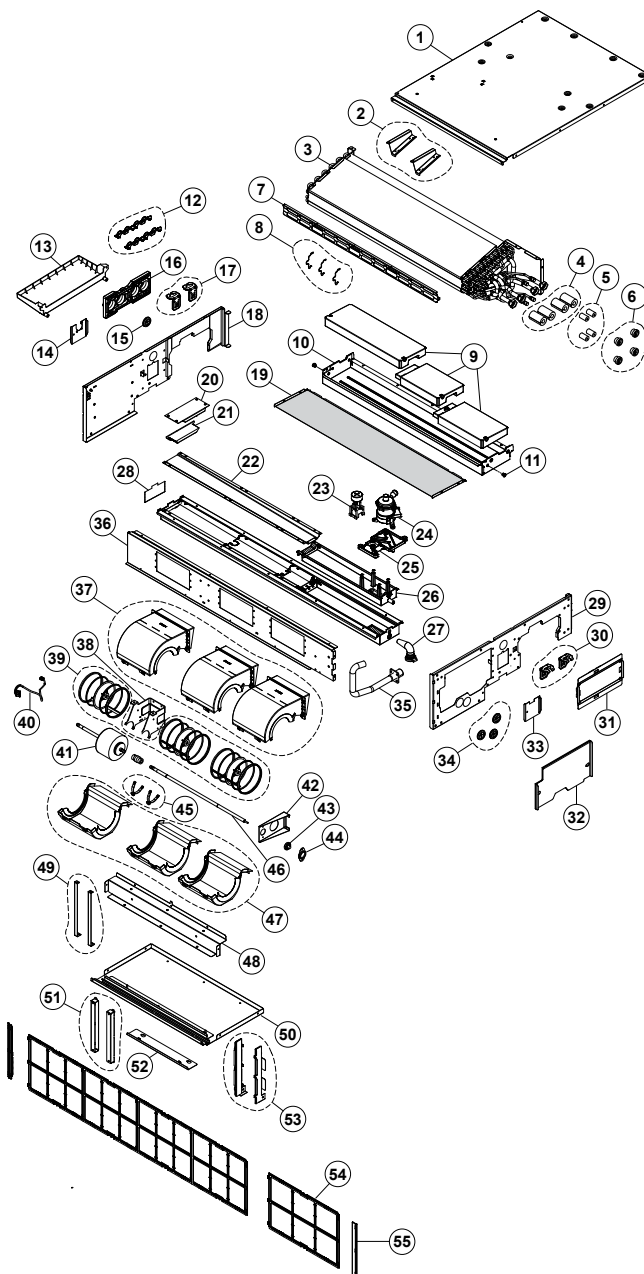


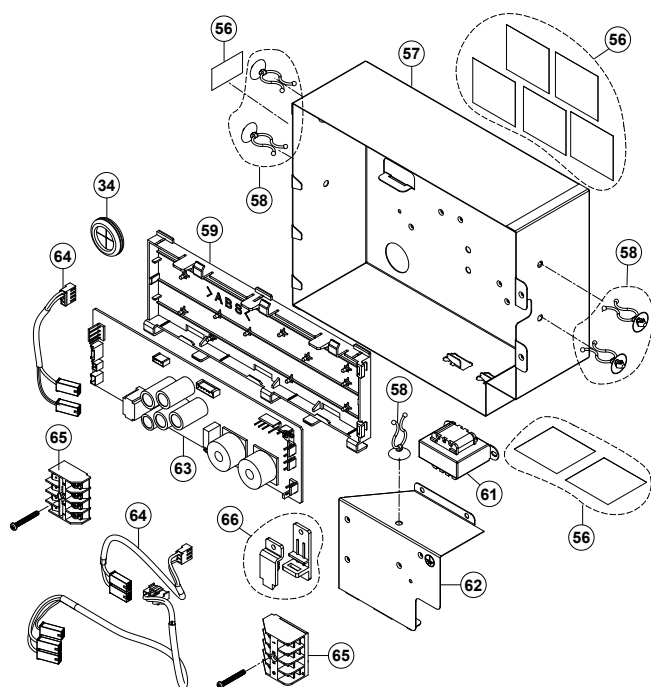
OPOMBA

Sistema nikoli NE poskušajte razstaviti sami: razstavljanje sistema, delo s hladivom, oljem in drugimi deli MORA biti izvedeno v skladu z veljavno zakonodajo. Enote je treba obdelati v specializiranem obratu za ponovno uporabo in reciklažo.

Po namestitvi mora monter preveriti pravilno delovanje. Če je z napravo kaj narobe in ne deluje, se obrnite na lokalnega prodajalca.

Za odstranitev vijakov uporabite ustrezno orodje. Napravo je mogoče razstaviti, kot je prikazano spodaj.





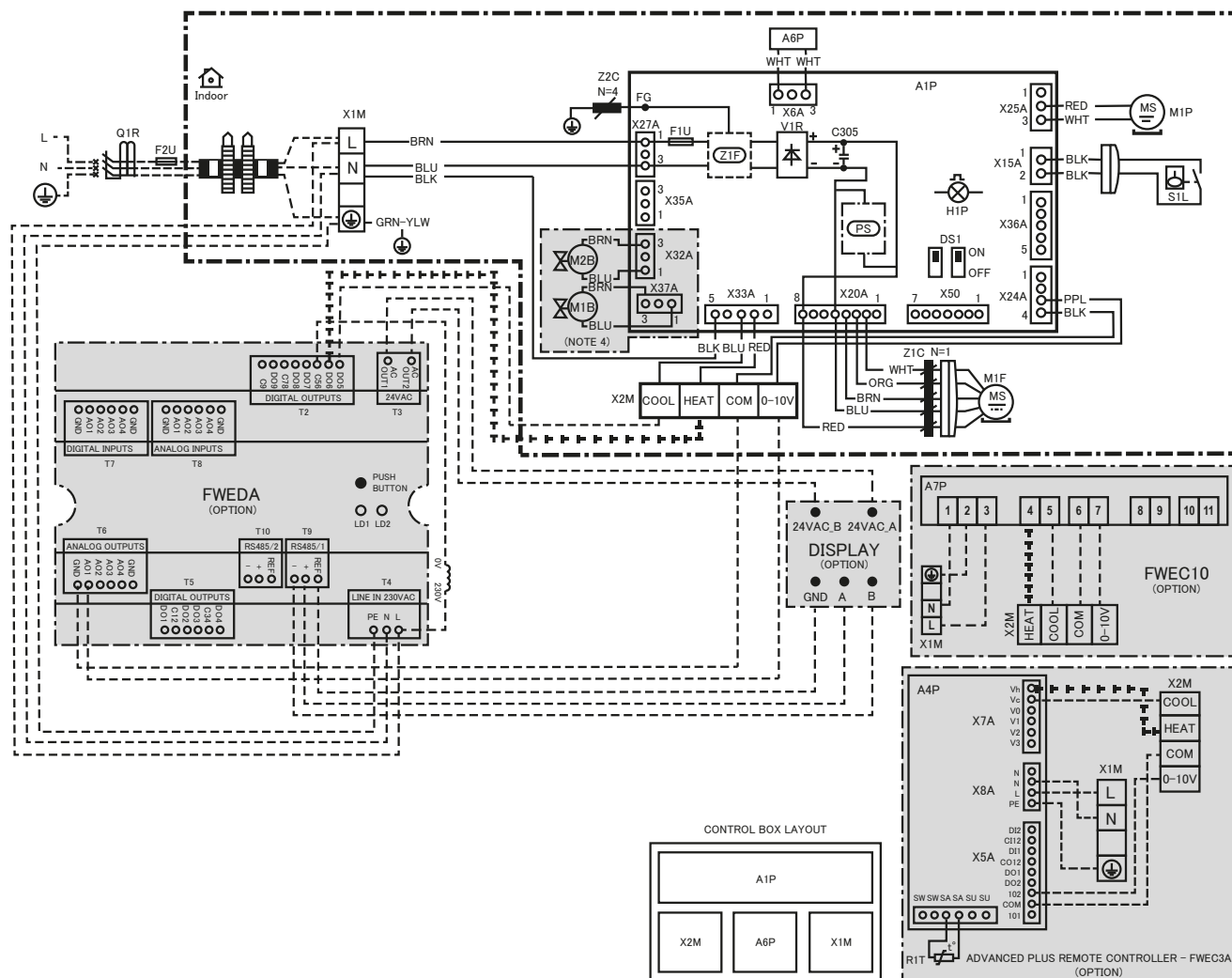
Materiali	Predmet
Električni del	24, 40, 41, 61, 63, 64
Aluminij (smerni stabilizator) + baker (cev) + galvanizirano jeklo (plošča) + medenina	3
Plastika	6, 12, 13, 16, 25, 26, 37, 55, 56, 58, 59, 66
Plastična pena	4, 5, 6, 9, 19, 28
Plastika + kovina	65
Plastika (okvir) + plastika (mreža)	54
Galvanizirano jeklo	2, 7, 8, 17, 20, 22, 30, 36, 38, 42, 44, 45, 46, 48, 49, 51, 52, 53, 57, 62
Galvanizirano jeklo + plastična pena	1, 10, 14, 18, 29, 31, 32, 33, 50
Guma	15, 21, 25, 27, 34, 43

17 Tehnični podatki

Podnabor najnovejših tehničnih podatkov je na voljo na območnem spletnem mestu Daikin (javno dostopno). **Popoln nabor** najnovejših tehničnih podatkov je na voljo na portalu Daikin Business Portal (potrebno preverjanje pristnosti).

17 Tehnični podatki

17.1 Vezalna shema



Barve:

BLK	Črna
BLU	Modra
BRN	Rjava
GRN	Zelena
PPL	Vijolična
ORG	Oranžna
RED	Rdeča
WHT	Bela
YLW	Rumena

Opombe:

- : 2 CEVI, 4 CEVI **+** : SAMO 4 CEVI
- +** : PRIKLJUČNA SPONKA **+** : PRIKLJUČEK **+** : NAPAJANJE
- GLEJTE PRIROČNIK ZA NAMEŠČANJE ZA NAPAJALNE ZAHTEVE.
- ZA SHEMO OŽIČENJA DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA UPOŠTEVAJTE PRIROČNIK ZUNANJEGA DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA.
- X32A IN X37A SE LAHKO PRIKLJUČITA SAMO NA DOLOČENE VENTILE DAIKIN
- EKER*** TA KOMPLET JE TREBA UPORABITI, KO JE UPORABLJEN VENTIL, KI NI NA SEZNAMU MOŽNOSTI.

Legenda za vezalno shemo:

Notranja enota:

A1P	GLAVNO TISKANO VEZJE
A2P	ELEKTRONSKA PLOŠČA (FWEC3AP)
A3P	ELEKTRONSKO KRMILJENJE (FWEC3AC)
A4P	DALJINSKI UPRAVLJALNIK ADVANCED PLUS (FWEC3A)
A5P	PRILAGOJEVALNIK PCB (PLOŠČA ZA POVEZOVANJE)
A6P	TISKANO VEZJE ZA REAKTANDO (V OMARICI Z EL. KOMP.)
A7P	DALJINSKI UPRAVLJALNIK (FWEC10)
C305	KONDENZATOR
FG	OZEMLJITEV OHIŠJA
F1U	VAROVALKA (6,3A, 250V)
F2U	VAROVALKA NA MESTU NAMESTITVE
DS1	DIP-STIKALO NA TISKANEM VEZJU
H1P	UTRIPAJOČA LUČKA
L1	CM DUŠILKA (HLAJENJE)
L2	INDUKTOR
M1P	MOTOR (ČRPALKA ZA ODTOK)

M1S	NIHAJNI MOTOR
M2S	
M3S	
M4S	
M5S	
M1F	MOTOR (DC VENTILATOR)
S1L	STIKALO S PLOVCEM
V1R	PREMOSTITEV DIODE
Q1R	ZEMLJOSTIČNI ODKLOPNIK TOKA
X1M	POVEZAVNA LETVICA (NAPAJANJE)
X2M	POVEZAVNA LETVICA (R/C PRIKLJUČNA SPONKA ZA SIGNAL IN VENTIL IN MODULACIJO VENTILATORJA)
Z1F	PROTIŠUMNI FILTER
Z1C	FERITNO JEDRO
Z2C	FERITNO JEDRO
PS	PREKLOPNO NAPAJANJE
M1B	AKTUATOR ZA OGREVANJE (SAMO 4 CEVI)
M2B	AKTUATOR ZA HLAJENJE

Priključki PCB:

X6A	REAKTANCA
X15A	STIKALO S PLOVCEM
X20A	MOTOR BLDC
X24A	MODULACIJA VENTILATORJA
X25A	ČRPALKA ZA ODTOK
X27A	NAPAJANJE
X32A	VENTIL ZA HLAJENJE
X33A	R/C SIGNAL IN VENTIL
X35A	ELEKTRIČNI GRELNIK
X36A	KORAČNI MOTOR (DEK.PLOŠČA)
X37A	VENTIL ZA OGREVANJE
X50A	SERIJSKA KOMUNIKACIJA

Priključki priključne sponke:

0-10 V	0-10 V DC MODULACIJA VENTILATORJA
COM	SPLOŠEN
HEAT	SIGNAL ZA OGREVANJE
COOL	SIGNAL ZA HLAJENJE

Elektronska plošča (FWEDA)

C56	DO5 /DO6 SPLOŠEN
DO5	VENTIL ZA HLAJENJE
DO6	VENTIL ZA OGREVANJE
AC OUT1	24 Vac LINIJA
AC OUT2	24 Vac LINIJA
L	FAZA
N	NIČLA
PE	OZEMLJITEV
+	MODBUS POZITIVEN
-	MODBUS NEGATIVEN
REF	REFERENCA
AO1	MODULACIJA VENTILATORJA (0-10V)

GND	AO1 /AO2 SPLOŠEN
-----	------------------

Zaslon (SHINKATOUCHWA) ali (SHINKATOUCHBA)

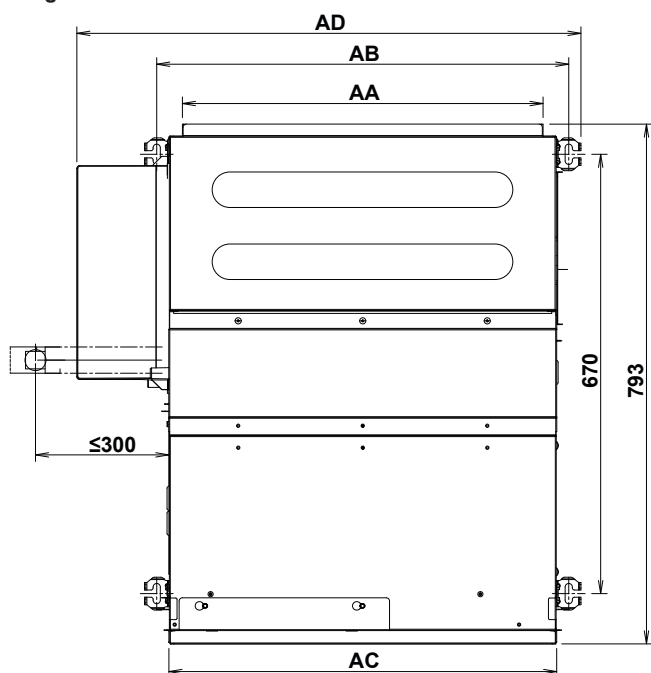
A	POZITIVEN
B	NEGATIVEN
GND	OZEMLJITEV (REFERENCA)
24VAC_A	24 Vac LINIJA
24VAC_B	24 Vac LINIJA

Priključek za dodatke:

T2	PRIKLJUČEK (KABLI OŽIČENJA ZA VENTIL)
T3	PRIKLJUČEK (NAPAJANJE ZA ZASLON)
T4	PRIKLJUČEK (NAPAJANJE ZA MODBUS)
T6	PRIKLJUČEK (OŽIČENJE ZA MODULACIJO VENTILATORJA)
T9	PRIKLJUČEK (MODBUS)
X5A	PRIKLJUČEK (OŽIČENJE ZA MODULACIJO VENTILATORJA)
X7A	PRIKLJUČEK (KABLI OŽIČENJA ZA VENTIL)
X8A	PRIKLJUČEK (NAPAJANJE ZA ZASLON)

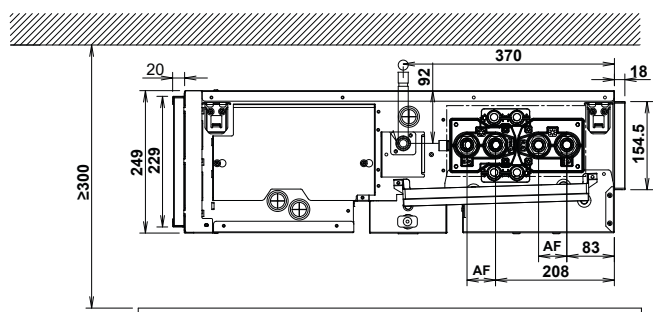
17.2 Mere

Pregled

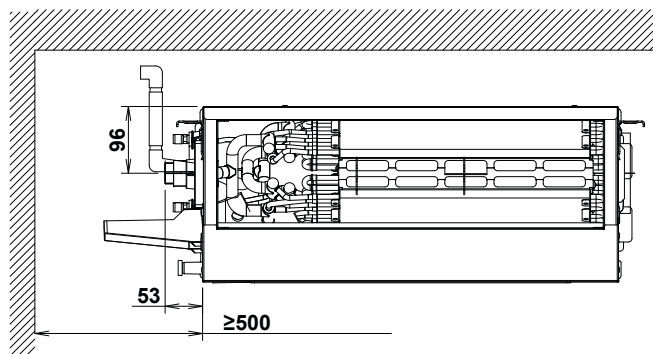


Model	AA	AB	AC	AD
FWQ04AA , FWQ05AA	550	629	592	769
FWQ07AA	700	779	742	919
FWQ09AA , FWQ11AA , FWQ14AA	1060	1139	1102	1279
FWQ17AA , FWQ20AA , FWQ25AA	1480	1559	1522	1699

17 Tehnični podatki



Model	AF (mm)
FWQ(04/05/07/09/11/14)AA	50
FWQ(17/20/25)AA	44



18 Zahtevane informacije za ekodizajn

Prated,c	Prated,c	Prated,h	Pelec	LWA
GB D E NL E I GB P TR RU S N CZ HR H RO SL SK BE PL DK FIN EST LV LT AL SRB	GB D E NL E I GB P TR RU S N CZ HR H RO SL SK BE PL DK FIN EST LV LT AL SRB	GB D E NL E I GB P TR RU S N CZ HR H RO SL SK BE PL DK FIN EST LV LT AL SRB	GB D E NL E I GB P TR RU S N CZ HR H RO SL SK BE PL DK FIN EST LV LT AL SRB	GB D E NL E I GB P TR RU S N CZ HR H RO SL SK BE PL DK FIN EST LV LT AL SRB
GB D E NL E I GB P TR RU S N CZ HR H RO SL SK BE PL DK FIN EST LV LT AL SRB	GB D E NL E I GB P TR RU S N CZ HR H RO SL SK BE PL DK FIN EST LV LT AL SRB	GB D E NL E I GB P TR RU S N CZ HR H RO SL SK BE PL DK FIN EST LV LT AL SRB	GB D E NL E I GB P TR RU S N CZ HR H RO SL SK BE PL DK FIN EST LV LT AL SRB	GB D E NL E I GB P TR RU S N CZ HR H RO SL SK BE PL DK FIN EST LV LT AL SRB

Prated,c(sen sible)	Prated,c (latent)	Prated,h	Pelec	Lwa Inlet+Rad	Lwa outlet duct
FWQ04AAF 1.6	0.5	2.5	0.045	49	46
FWQ05AAF 1.9	0.6	2.9	0.056	52	49
FWQ07AAF 2.6	0.7	3.6	0.069	56	53
FWQ09AAF 3.3	0.9	4.4	0.072	54	51
FWQ11AAF 4.3	1.1	5.6	0.126	55	52
FWQ14AAF 5.4	1.3	6.6	0.149	60	57
FWQ17AAT 6.5	1.5	7.6	0.110	58	55
FWQ20AAF 6.7	2.6	9.0	0.160	58	55
FWQ25AAF 7.9	2.9	10.4	0.200	59	56

**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.**

Gölsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe
İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: 0216 453 27 00
Faks: 0216 671 06 00
Çağrı Merkezi: 444 999 0
Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2025 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P756931-6R 2026.08